

PATRIMONIO

FUNDACIÓN DEL PATRIMONIO HISTÓRICO DE CASTILLA Y LEÓN

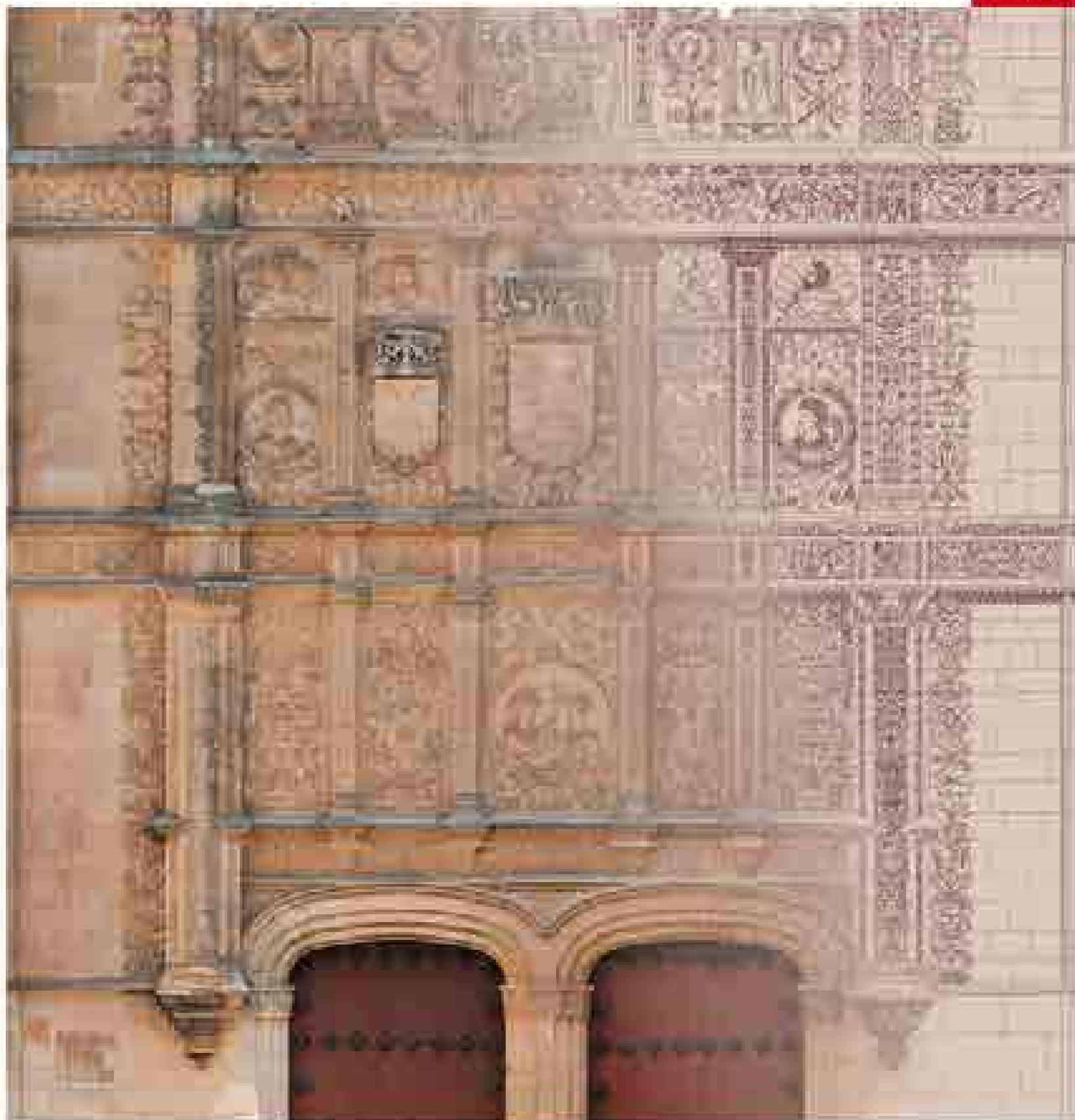
47

LA FUNDACIÓN ESTA
DE ANIVERSARIO:
15 AÑOS TRABAJANDO
POR UN NUESTRO
ACCESIVYM EN GALAMARCA

ESPECIAL

15 AÑOS

ESPECIAL 15 AÑOS





- 05. *Bien social*, por Atilano Soto.
- 06. *15 años, 15 bienes*. Repaso a algunas de las más destacadas intervenciones de la Fundación.
- 11. *El éxito de una estrategia público-privada*, por Alicia González Rodríguez.
- 17. *Conciencia e identidad regional*, por Javier Rivera Blanco.
- 27. *El patrimonio cultural como apuesta de futuro y creación de riqueza*, por Luis César Herrero Prieto.
- 28. *Premios recibidos*, el reconocimiento a una trayectoria.
- 30. Actuaciones en marcha.
- 34. Restauraciones previstas.
- 37. *El Patrimonio eclesial, protagonista de la Fundación del Patrimonio*, por Juan Álvarez Quevedo.
- 38. Difusión.
- 45. *Nueve provincias y miles de secretos*, por María José Paniaagua Rodríguez.
- 46. *El viaje de las maravillas*, por Javier Prieto Gallego.
- 53. *Burgos: mi patrimonio emocional*, por Antonio Giménez Rico.
- 55. *Compromiso con la investigación*, por Germán Delibes de Castro.
- 56. AR&PA 2012: innovación en el patrimonio.
- 58. La Fundación aplica la innovación tecnológica al patrimonio.
- 60. Ventajas de nuestra tarjeta.

Quince años y todo lo que llevan. Porque, bien distribuidos, sus 180 meses, sus 5.478 días y sus 131.472 horas ya dan de sí.

En esta revista van a poder ver lo mucho que nos han dado de sí los últimos quince años y también todo el tiempo que nos hace falta por delante para seguir en esta brecha que hemos elegido nosotros y con la que nos hemos comprometido, que viene a ser conservar, restaurar y difundir el patrimonio histórico de Castilla y León: ahí es nada.

Este número es especial desde muchos puntos de vista. Especial por lo redondo, especial por lo que hemos puesto en él todos los que hacemos PATRIMONIO, especial porque se sale de lo común y porque encierra una retrospectiva y un panorama de futuro, todo en uno, especial porque esperamos que ustedes así lo consideren.

Aquí a la vuelta asoman poderosos castillos suspendidos en impactantes decorados que les prestan Poza de la Sal, el paraje de Cornatel o Torrelobatón; visiones propias de un tránsito prácticamente celestial como el torbellino de tablas de preciosa factura del retablo mayor de la catedral vieja de Salamanca, el catecismo que avanza hacia nosotros desde el altar mayor de Santa María de Dueñas o la Epifanía recoleta que nos abre el tríptico de Covarrubias; detalles de filigrana, dignos de una contemplación minuciosa y pausada, como los que despliegan la portada de Santo Domingo de Soria, el artesonado de San Facundo y San Primitivo de Cisneros, el cenotafio de San Vicente de Ávila, de inédita policromía recobrada, la ysería mudéjar que arropa los enterramientos de San Esteban de Cuéllar o los siales del coro de Santo Tomás de Ávila; el equilibrio sereno y vigoroso de construcciones como Santa María del Azogue, Palat del Rey o el claustro de la Clerecía de Salamanca; y una nota firme del órgano de la Epístola de la catedral de Segovia.

Hemos escogido quince, sólo la raíz cuadrada de lo que la Fundación ha hecho en este tiempo. No nos quedaba otra: el papel es finito, pero la imaginación no, así que vuelen, vuelen...



**FUNDACIÓN DEL PATRIMONIO HISTÓRICO
DE CASTILLA Y LEÓN**

PATRIMONIO

TEXTOS: Zoa Escudero Navarro, Joaquín García Álvarez, Paz Campo García y Lucía Garrote Mestre.

COLABORACIONES: Atilano Soto Rábanos, Alicia García Rodríguez, Javier Rivera Blanco, Luis César Herrero Prieto, Juan Álvarez-Quevedo, M^a José Paniaagua Rodríguez, Antonio Giménez-Rico, Germán Delibes de Castro, Javier Prieto Gallego.

PATRONATO

PRESIDENTE: Atilano Soto Rábanos.

VICEPRESIDENTE: Malaquías del Pozo de Frutos.

PATRONOS: Luis Bausela Collantes, Evaristo del Canto Canto, José Manuel Fernández Corral, Alicia García Rodríguez, Agustín González González, Gonzalo Jiménez Sánchez, José María Leal Villalba, Rosa María Pérez Antón, Vicente Eduardo Ruiz de Mencía, Enrique Saiz Martín, Antonio Sánchez Puerto, José María de la Vega Carnicero.

SECRETARIO DEL PATRONATO Y DIRECTOR GERENTE: Ramón Álvarez Vega.

CONSEJO ASESOR

Juan Álvarez Quevedo, Jesús Arribas Herrera, Javier Rivera Blanco, Emilio Rodríguez Almeida, Jesús del Val Recio, Cecilio Javier Vallejo Fernández.

EQUIPO DE TRABAJO

EQUIPO TÉCNICO: Paz Campo García, Zoa Escudero Navarro, Joaquín García Álvarez, Lucía Garrote Mestre, Gonzalo Mateos Barunque.

EQUIPO ADMINISTRATIVO: Santiago García Ordaz, Teresa M^a García Rodríguez, Vanesa Montalvo Martín, Ana Torres Cachorro.

EDICIÓN: Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León. Casa Luelmo (Parque Alameda). C/ Ancares s/n. 47008 Valladolid. Tfno: 983 21 97 00. Fax: 983 21 97 01. www.fundacionpatrimoniocyl.es
COORDINACIÓN: Lucía Garrote Mestre. **SERVICIOS EDITORIALES, MAQUETACIÓN Y PUBLICIDAD:** RQR Comunicación. Tfno: 983 30 79 44. www.rqrcom.com **EDICIÓN DE TEXTOS:** Javier Prieto Gallego. **PREIMPRESIÓN E IMPRESIÓN:** Eujoa. **DEPÓSITO LEGAL:** VA-392/2000. **ISSN:** 1578-5513. **FOTO DE PORTADA:** Foto panorámica y dibujo detallado compuestos a partir de material gráfico de Inzamac. **INTERIOR DE PORTADA:** Gala Aniversario de la Fundación del Patrimonio. FOTO: JAVIER PRIETO GALLEGO.

FE DE ERRATAS: En la página 30 de la revista PATRIMONIO n^o 46, en la nota de página número 2 se ha omitido el primer apellido, el nombre correcto es María Cruz González Arribas.

© Copyright 2012. Prohibida la reproducción de los contenidos de la revista sin el permiso expreso de la FPHCYL.

Sede de la Fundación
del Patrimonio de
Castilla y León.
FOTO: JAVIER PRIETO GALLEGO.



Bien social



**ATILANO SOTO
RÁBANOS**

Presidente de la
Fundación del Patrimonio
Histórico de Castilla y León

El tiempo da la medida de las cosas. La experiencia confirma esta aseveración. En el caso de la Fundación del Patrimonio Histórico, podemos decir que, tras quince años de camino, hoy conocemos su dimensión exacta, mucho mayor que la que atisbamos las cajas de ahorros y la Junta de Castilla y León, en 1997, cuando decidimos impulsar un proyecto que ya se intuía muy positivo, si bien su efecto ha ido creciendo en progresión geométrica hasta convertirse, realmente, en una institución imprescindible en nuestra comunidad. Imprescindible y de primera necesidad, no ya por todo lo hecho, que es mucho e importante, sino, tal vez en mayor medida, por todo cuanto queda por hacer.

Desde luego, doscientas intervenciones en bienes muebles, inmuebles, arqueológicos y centros de interpretación y quinientas actividades de difusión cultural, divulgación científica, formación, investigación y edición de publicaciones, con una inversión de 67 millones de euros, merecen una mención destacada, pero hay otras tres circunstancias, más allá de estos datos o tal vez consecuencia de ellos, que me parecen esenciales para entender la trayectoria y el éxito de la Fundación.

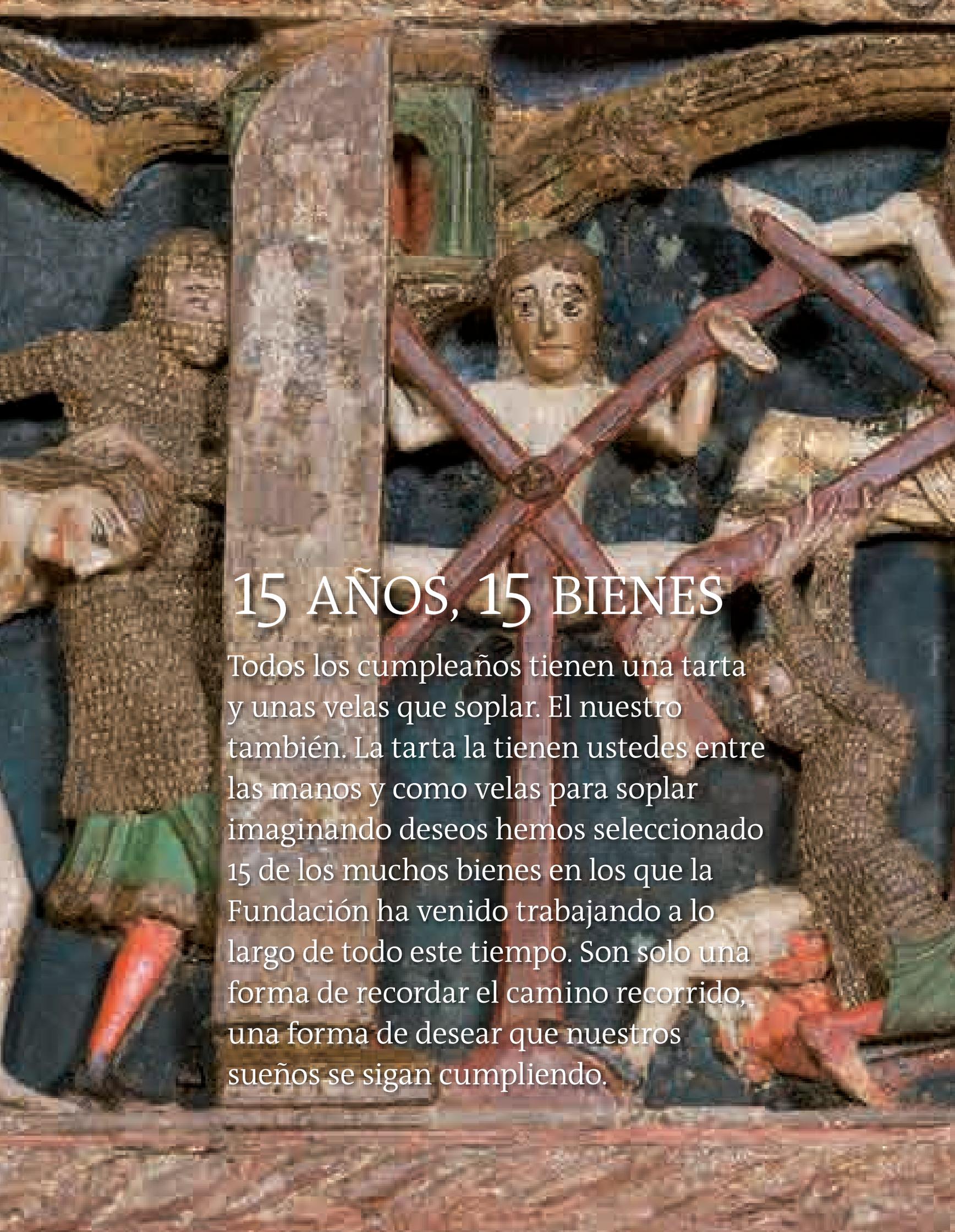
Ante todo, el respaldo de los cerca de 3.000 Amigos del Patrimonio y 255 entidades colaboradoras. Su compromiso pone en marcha todos los días a nuestros profesionales y colaboradores para seguir adelante, para hacerlo mejor, para llegar más lejos. Contar con su apoyo es más que una suerte, nos acompaña y nos obliga.

La segunda cuestión, de valor incalculable, es la consolidación de un método de trabajo riguroso y complejo y de un equipo especializado, que han ido cuajando poco a poco, según avanzaba la Fundación, y que, en este momento, son la garantía más cierta de futuro.

En tercer lugar, la Fundación del Patrimonio ha sabido incardinarse en la sociedad y evolucionar con ella, ha entendido siempre que el objetivo no era solo recuperar los bienes culturales dañados sino involucrar a las personas para alejar definitivamente el fantasma de su abandono, la causa última de sus males. Así es como ha logrado que el entorno de cada bien se vincule tan fuertemente a él, que se implique en su conservación y mantenimiento, que lo ligue a un uso sostenido, que lo disfrute e, incluso, que lo convierta en una fuente de riqueza y de empleo y lo asimile al desarrollo económico, social y cultural de la zona.

“La Fundación ha sabido incardinarse en la sociedad y evolucionar con ella, ha entendido siempre que el objetivo no era solo recuperar los bienes culturales dañados sino involucrar a las personas”

Y sí, en efecto, por interesante que haya sido el recorrido hasta aquí, aun desde esta perspectiva, la distancia al frente es larga. Castilla y León tiene un potencial indiscutible y, tal vez, su mayor tesoro le exige, al tiempo que genera réditos sustanciosos y sustanciales, una dedicación cuidadosa y sin descanso. En eso estamos, en eso trabajamos cada minuto de cada día de cada mes y así los años que vengan, que habrán de ser muchos porque la labor es de proporciones inabarcables. Todos los brazos son pocos y ahora ya sabemos que la recompensa es más que deseable para todos. ■



15 AÑOS, 15 BIENES

Todos los cumpleaños tienen una tarta y unas velas que soplar. El nuestro también. La tarta la tienen ustedes entre las manos y como velas para soplar imaginando deseos hemos seleccionado 15 de los muchos bienes en los que la Fundación ha venido trabajando a lo largo de todo este tiempo. Son solo una forma de recordar el camino recorrido, una forma de desear que nuestros sueños se sigan cumpliendo.



01

SEPULCROS DE LOS MÁRTIRES VICENTE, SABINA Y CRISTETA DE SAN VICENTE DE ÁVILA

Una burda capa de recubrimientos enmascaraba las mejores cualidades de este singular monumento del siglo XIII, que es una pieza excepcional en el panorama del arte tardorrománico. La brillante policromía se encontraba anulada tras siglos de suciedad, repintes, cementos y morteros y, finalmente, de un monótono revestimiento lechoso. Ello menguaba en gran medida la enorme expresividad narrativa y riqueza iconográfica de la pieza, que recoge, con el simbolismo y la ingenuidad propios del estilo, el martirio de los hermanos Vicente, Sabina y Cristeta, así como otras escenas y personajes bíblicos en una complicada composición entre arquitecturas y ornamentos vegetales.

La restauración se extendió a los elementos añadidos sobre la estructura original –baldaquino, zócalo, columnas y reja– y al interior, lo que ha permitido no solo su consolidación sino desvelar abundante información sobre la construcción y sucesivas transformaciones del monumento. ■ FOTO: IMAGEN M.A.S.

O2

CASTILLO DE POZA DE LA SAL (BURGOS)

Esa idea clásica de que un castillo debe encontrarse en un lugar poco accesible con sus entradas y estancias camufladas entre peñas la cumple a la perfección el de Poza de la Sal, la viva imagen de la fortaleza roqueda, un vigilante de piedra sobre un paraje de horizontes interminables al que desde siempre solo ha podido llegarse por una escalinata tallada en una ladera de vértigo y recorrerse a medias entre subterráneos y azoteas.

Durante el señorío de Los Rojas, entre los siglos XIV y XVI, se construyó lo que ahora subsiste. Pero gentes prehistóricas y romanas anduvieron ya por estos escarpes, y los primeros repobladores cristianos de la zona, antes del año mil, establecieron aquí una primitiva defensa frente a los musulmanes. Seguramente atraídos todos por el control de los afloramientos de sal, valiosa como el oro en la antigüedad, que asoman a los pies del risco. ■ FOTO: JAVIER PRIETO GALLEGO





03

SILLERÍA DEL CORO DE SANTO TOMÁS DE ÁVILA

El tesorero de los Reyes Católicos fue el promotor de la construcción de este convento dominico, financiado también por los monarcas, que dispusieron en él de una residencia de verano y el panteón de su hijo, el príncipe Juan. Por eso las enseñas y símbolos reales aparecen por doquier tallados en la espléndida sillería del coro, rebosante de filigrana como una vidriera, pero en este caso de madera de nogal. En ella tuvieron asiento propio los reyes y el Cardenal Torquemada –el monasterio fue también sede de la Inquisición–, por lo que más de un gran asunto de estado se resolvería cavilando entre sus tableros. Mucha imaginación y destreza debieron adornar al vallisoletano autor de los setenta y nueve sitiales, todos ellos distintos, todos ellos exquisitos, para desplegar con tanto acierto ese universo gótico de personajes, grifos, aves, pámpanos, pináculos y cresterías, entre los que se asoma también el fruto de la granada, símbolo y señal de la ciudad recién conquistada. ■ FOTO: IMAGEN M.A.S.



El éxito de una estrategia público-privada



**ALICIA GARCÍA
RODRÍGUEZ**

Consejera de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León

Desde que en 1997 la Junta de Castilla y León y las cajas de ahorro de la comunidad decidieron poner en marcha esta iniciativa, han sido numerosos los beneficios obtenidos en la conservación, restauración y difusión del patrimonio histórico de la comunidad, como queda constatado en las numerosas actuaciones de restauración y difusión realizadas, que han supuesto la inversión de decenas de millones de euros.

Pero los beneficios que la Fundación ha conseguido no son solo en la conservación, restauración y difusión del patrimonio histórico de la comunidad, sino también en su faceta de generadora de empleo y riqueza para Castilla y León. Esta entidad ha sabido aprovechar la oportunidad de desarrollo que el sector de la cultura y del patrimonio brinda a la actividad económica general.

Son ya quince años de andadura. Durante todo este tiempo las entidades financieras han apoyado coordinadamente la acción de la Administración regional en el cuidado del patrimonio cultural de una comunidad en la que esos bienes cobran un papel esencial e identitario. Este apoyo ha permitido incrementar sustantivamente la valorización del patrimonio cultural como proyecto colectivo y gracias a estas acciones de recuperación se contribuye, cada vez en mayor medida, al desarrollo de los territorios en los que se insertan.

Como no puede ser de otro modo, la Junta de Castilla y León ha apadrinado y apoyado siempre este proyecto, desde el convencimiento de la importancia capital que la alianza institucional de carácter público-privado tiene en esta materia.

Por ello, a la colaboración económica inicial se sumó desde el primer momento el necesario apoyo técnico para garantizar la calidad de las actuaciones de intervención, así como la dotación de los oportunos espacios que en cada momento ha ido ocupando nuestra institución. Particular interés cobró para nosotros la restauración y adecuación de la Casa Luelmo,

cedida previamente por el Ayuntamiento de Valladolid y actual sede de la Fundación.

La novedad conceptual y metodológica que supone la Fundación de Patrimonio Histórico, como modelo que integra a la Administración responsable en materia de patrimonio y a los departamentos de acción social de las entidades financieras de la comunidad, ha constituido un ejemplo de gestión que ha sido reconocido y citado en distintos foros nacionales e internacionales.

Para finalizar, felicito a la Fundación y a todo el personal que ha hecho posible estos quince años de existencia en los que tantos triunfos se han conseguido, como ha quedado demostrado con los galardones concedidos por Europa Nostra. Y también por su importante labor de socialización del patrimonio cultural entre los escolares con el concurso Nueve Secretos, con los medios de comunicación a través de los Premios

“Esta entidad ha sabido aprovechar la oportunidad de desarrollo que el sector de la cultura y del patrimonio brinda a la actividad económica general”

Patrimonio de Periodismo y entre los ciudadanos en general, con la Tarjeta de Amigo del Patrimonio, que ha conseguido involucrar a casi de 3.000 ciudadanos y familias de nuestra comunidad.

Y agradezco especialmente a las obras sociales de estas entidades de ahorro la tarea de mecenazgo cultural que llevan a cabo, que resulta siempre encomiable y necesaria, y que alcanza su máxima eficiencia en iniciativas como esta, en las que el esfuerzo individualizado y local se coordina y pone al servicio del interés estratégico regional, al servicio de todos los ciudadanos, y en proyectos cuya escala permite visualizar la excelencia de nuestras actuaciones. ■



04

RETABLO MAYOR DE LA IGLESIA DE SANTA MARÍA DE DUEÑAS (PALENCIA)

La traza arquitectónica del retablo es aún gótica pero es obra de entrado ya el siglo XVI, lo que se aprecia sobre todo en la imaginería. Fue costeado en su día principalmente por los Condes de Buendía, cuya capilla funeraria preside, y encargado a un nutrido elenco de artistas –solo algunos conocidos– como correspondía a una obra de tal categoría. Sorprende por su calidad y viveza la colección de personajes sagrados representados como en una verdadera corte del Renacimiento, una vez recuperada la suntuosidad de su policromía, la riqueza de los dorados y la filigrana de los detalles, que sobrevivieron de milagro al incendio de la iglesia. ■ FOTO: NACHO CARRETERO

05

CASTILLO DE TORRELOBATÓN (VALLADOLID)

El castillo es un impresionante edificio levantado a mediados del siglo XV por los Almirantes de Castilla, una de las construcciones señoriales más potentes y mejor conservadas de la región, como su espléndida torre representa. Su vinculación a los acontecimientos de la Guerra de las Comunidades era una circunstancia con escasa trascendencia, pues la fortaleza se encontraba casi abandonada tras dejar atrás su uso como granero, y sin condiciones para la visita.

Por ello se acometió la recuperación de este notable inmueble largamente clausurado, con voluntad de convertirlo en un referente del episodio histórico símbolo institucional de nuestra comunidad autónoma, mediante su transformación en el Centro de Interpretación del Movimiento Comunero.

Obras de restauración y dignificación del edificio junto a la instalación de un contenido didáctico y divulgativo han dotado al castillo vallisoletano de un nuevo uso cultural, de acuerdo con su dignidad, y hoy permiten el privilegio de su visita. ■ FOTO: JAVIER PRIETO GALLEGO





A caballo entre los siglos XVII y XVIII se erige el Claustro de los Estudios de la Real Clerecía de San Marcos, en Salamanca. Corazón pétreo de la Universidad Pontificia, se concibe como un espacio enormemente plástico, caracterizado por un imponente orden de columnas gigantes que elevan el conjunto hacia el cielo.

La piedra de Villamayor, característica de este espacio, se pliega con generosidad a los requerimientos del cantero, que elabora un brillante programa decorativo, que confiere una vibración especial a sus muros.

Proteger los muros en su coronación, restaurar elementos deteriorados, o fragmentados, dotar de una iluminación acorde a la dignidad del edificio fueron algunas de las tareas acometidas, entre otras muchas, para garantizar la transmisión de este legado heredado a las generaciones futuras. ■ FOTO: GASPAR

DOMÍNGUEZ

06

CLAUSTRO DE
LOS ESTUDIOS DE
LA CLERECÍA DE
SAN MARCOS, EN
SALAMANCA



07

ÓRGANO DE LA EPÍSTOLA DE LA CATEDRAL DE SEGOVIA

Uno de los mejores órganos ibéricos de la península, el órgano del lado de la epístola de la catedral de Segovia fue considerado durante muchos años como el hermano menor, el órgano pequeño, el antiguo, frente al gran órgano, mucho más utilizado, del lado del evangelio.

Fue redescubierto en 1965 gracias al entusiasmo del organista Francis Chapelet, quien sacó a la luz la importancia de este instrumento. Gracias a ese “abandono” permaneció en su estado original, lo cual simplificó mucho su restauración. Una intervención completa, tanto de la caja de 18 metros y medio de altura por sus dos lados, positivo y negativo, como del instrumento, que supuso un desmontaje completo del órgano, el análisis del material, la restauración cuidadosa de los secretos, de los tabloneros y toda la tubería antigua, notas, registros y fuelles, devolviéndole su sonoridad original mediante una exhaustiva y vigiladísima actuación que en todo momento ha respetado la creación de 1702 de Pedro de Liborna Echevarría. ■

FOTO: IMAGEN M.A.S.



08

ARTESONADO DE LA IGLESIA DE SAN FACUNDO Y SAN PRIMITIVO, EN CISNEROS (PALENCIA)

Alza los ojos y mira al cielo. Espera en la penumbra a que la luz, tímidamente primero, con urgencia después deposite sus rayos sobre el firmamento que los hombres han recreado para ti.

Tres artesonados distintos, de gran belleza cada uno y que, juntos, conforman un espacio fascinante, envolvente y sobrecogedor. Ni siquiera el paso del tiempo pudo arruinar su belleza, que se defendía del abandono, de la incomprensión de su esencia, permaneciendo en pie a duras penas pero orgulloso de su ser.

Hoy renace, tras una actuación que ha devuelto su esencia constructiva a la ochava de la Virgen del Castillo, que ha reparado daños en los de las naves laterales y central y recuperado la unidad formal de aquel del presbiterio, preparado para seguir maravillando a generaciones enteras, que se asombrarán de todo lo grande que puede surgir de las manos del hombre. ■

FOTO: NACHO CARRETERO

Conciencia e identidad regional



**JAVIER RIVERA
BLANCO**

Catedrático de Teoría e Hª de la Arquitectura y de la Restauración, Premio Castilla y León de Conservación y Restauración.

Desde los documentos internacionales más antiguos sobre protección y conservación del patrimonio, como la ya lejana Carta de Atenas de 1931 o las subsiguientes de Venecia (1964) o Cracovia (2000), los profesionales de la salvaguarda del legado cultural han insistido en la importancia del acercamiento a sus valores desde posiciones interdisciplinares para poder comprender la grandeza de sus significados para la sociedad. André Malraux, ministro de cultura de Charles De Gaulle en la Francia de los años sesenta, incidió de forma importante en la ampliación del concepto de patrimonio y lo integró en la contemporaneidad. Entonces señaló que uno de los grandes descubrimientos del ser humano en el siglo XX era la belleza. Solo este hallazgo permitía comprender las grandes colas que se formaban a la puerta de los museos de todo el mundo, o los viajes que las personas realizaban por todo el planeta para conocer sus bellas ciudades, yacimientos arqueológicos, naturaleza o costumbres. En efecto, el patrimonio cultural se está convirtiendo ya en el siglo XXI en la clave de la identidad local de los pueblos y a la vez, en la propiedad universal, global, de los mismos. Apreciado por los que habitan en su entorno y admirado por todos los ciudadanos, de otros países incluso, conciben en él sentimientos de propiedad y de necesidad de protección y tutela. Y lo es también porque es un importantísimo recurso económico para las dos sociedades, la próxima y la lejana. Para aquella porque genera riqueza inmediata en el entorno, para esta porque igualmente beneficia económicamente a las organizaciones transnacionales o transregionales, incidiendo en los transportes, las editoriales, los idiomas, la artesanía, etc.

Ahora hace quince años en Castilla y León nuestros dirigentes de la Junta y de las cajas de ahorros tuvieron el acierto, que nunca sabremos agradecer en su magnitud, de crear la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León, cuyos fines principales serían “contribuir a la conservación, la restauración y la difusión del Patrimonio Histórico castellano y leonés”. Esta apuesta sencilla en sus planteamientos se constituye en un esfuerzo muy importante para satisfacer lo que los organismos internacionales recomiendan para la certera protección y conservación del legado histórico

y cultural que la Fundación ha conseguido: actuaciones prácticas con restauraciones de la mayor eficiencia realizadas con los criterios y las tecnologías adecuadas, programas de formación e investigación, actividades de promoción y de difusión, premios al periodismo cultural del patrimonio, concursos escolares, certámenes fotográficos, publicaciones de prestigio como las ediciones de las actas de los congresos y simposios internacionales que todos los años celebran, las monografías específicas sobre restauraciones o esta misma revista en la que ahora nos expresamos que informa de las actividades de la institución a sus más de 2.800 socios y a toda la población en general.

Destacaría algunos aspectos muy concretos de la Fundación: resaltaría la calidad y excelencia de los bienes muebles e inmuebles elegidos para su restauración que conocen el filtro de la Comisión Asesora y de la Comisión Ejecutiva y que cuenta siempre con las científicas aportaciones del equipo de la Fundación. Por otra parte, la realización de las intervenciones de cualificados profesionales

“Resaltaría la calidad y excelencia de los bienes muebles e inmuebles elegidos para su restauración”

de la restauración ha permitido que la Fundación haya recibido premios nacionales e internacionales del máximo nivel que avalan su calidad. La Fundación no solo es un puntal fundamental en la restauración de los edificios, conjuntos y obras de arte de Castilla y León con su salvación puntual, también es un arma absolutamente necesaria para la concienciación de la sociedad y, finalmente, es un instrumento anhelado por instituciones que poseen escasos medios y que gracias a su apoyo consiguen rescatar piezas fundamentales de nuestra memoria. No podemos olvidar que estas, una vez restauradas, se convierten en un factor de bienestar social, tanto por la inversión que supone el proceso de su reparación como por los beneficios que genera la gestión y el disfrute de las mismas. ■

09

RETABLO MAYOR DE
LA CATEDRAL VIEJA
DE SALAMANCA

Es un retablo curvado que se adhiere como una piel a la concavidad del ábside mayor de la catedral; la distribución en coloridas escenas acrecienta su efecto pictórico, que recuerda al de una capilla cubierta de frescos. Por si fuera poco, el cascarón de la bóveda aloja una gran representación pintada del Juicio Final, colofón de toda la ilustrada narración de las vidas de Cristo y la Virgen que puede seguirse a través del medio centenar de cuadros, cada uno de ellos original e insólito en el panorama de la pintura medieval castellana. Es una obra verdaderamente sobresaliente de mediados del siglo XV, debida a las manos de varios pintores florentinos, los hermanos Delli sobre todo, que con su novedoso genio y personalidad debieron asombrar a sus contemporáneos tanto como a nosotros nos cautivan ahora. ■ FOTO: JAVIER PRIETO GALLEGO







10

IGLESIA Y SEPULCROS
DE SAN ESTEBAN, EN
CUÉLLAR (SEGOVIA)

Del concurso para escolares promovido por la Fundación “Los Nueve Secretos” surge la posibilidad de intervenir en este edificio del siglo XIII. La actuación ha sido un modelo de colaboración entre instituciones y profesionales. La Fundación del Patrimonio, junto con los propietarios y el Ayuntamiento de Cuéllar ha liderado una actuación que ha rescatado el inmueble, con acciones en toda su arquitectura y especialmente en la torre, ha restaurado los importantes sepulcros de su presbiterio, recuperando yaserías y policromías, ha regenerado su entorno urbano y por último ha culminado una investigación que ha dado como resultado la recuperación de un importante conjunto de bulas asociadas al devenir histórico del monumento y de la villa de Cuéllar. ■ FOTO: IMAGEN M.A.S.

11

CABECERA, CRUCERO Y TORRE DE SANTA MARÍA DEL AZOGUE, EN BENAVENTE (ZAMORA)

La aparición de las cubiertas originales en piedra de los ábsides y el crucero de la iglesia de Santa María del Azogue, en Benavente, supuso un aval para la decisión adoptada durante la realización del proyecto de proponer unas cubiertas pétreas para los ábsides.

Completamente deterioradas, sin posibilidad de cumplir la misión para la que fueron construidas, se documentaron y cubrieron con otras del mismo material que devuelve a la cabecera de la iglesia la imagen de señorío y dignidad con la que la concibieron sus artífices originales. Solo difiere la colocación, que aporta el conocimiento y desarrollo tecnológico propio de nuestra moderna sociedad del siglo XXI. ■ FOTO: IMAGEN M.A.S.



12

CASTILLO DE CORNATEL, EN PRIARANZA DEL BIERZO (LEÓN)

Entre la ficción y la historia, viejas piedras, nombres y noticias, sí es posible asegurar que este castillo fue uno de los centros vitales del señorío berciano del Conde de Lemos, al que se retiró en sus postreros días de vida, avanzado el siglo XV. Sin embargo, una larga trayectoria defensiva y de reformas preceden a esta última etapa residencial de Cornatel, que hunde sus raíces en la plena Edad Media. Puede decirse que las construcciones que hoy vemos son el resultado de por lo menos tres fortalezas sucesivas, integradas y hasta cierto punto confundidas en una nueva edificación, recientemente restaurada.

Su enriscado emplazamiento, la cercanía a Las Médulas, las incógnitas históricas sobre sus orígenes, el supuesto vínculo con la Orden del Temple junto a la literatura romántica ambientada en sus murallas, han contribuido a alimentar el mito y la leyenda sobre este magnífico lugar, que merece ser recorrido y disfrutado.  FOTO: IMAGEN M.A.S.





Bajo la advocación primero de santo Tomé y después de santo Domingo, transita este edificio desde el siglo XII hasta nuestros días, completando su forma y aspecto conforme a las sucesivas generaciones que lo han ido viviendo. Si bien dominan el románico y gótico, que conformaron la matriz del edificio de tres naves, quienes desarrollaron un gusto renacentista dejaron su impronta allá por el siglo XVI, en el breve crucero y su cabecera.

Cubrir el edificio, agotadas sus cubiertas, y devolverle la dignidad a su interior eliminando el pavimento de asfalto para sustituirlo por otro en piedra, fueron algunas de las acciones que se abordaron en este emblemático templo de la ciudad de Soria. ■ FOTO: JAVIER

PRIETO GALLEGO

13

IGLESIA
DE SANTO
DOMINGO
DE SORIA

14

TRÍPTICO DE LOS REYES MAGOS DE LA COLEGIATA DE COVARRUBIAS (BURGOS)

Dicen los estudiosos de esta magnífica obra del gótico final que su autor era de origen alemán y pertenecía a la escuela del afamado Gil de Siloé. Y como es de nombre desconocido pero de calidad manifiesta, ha pasado a llamarse Maestro de Covarrubias, considerándose esta como la pieza central de su producción. Se trata de un tríptico mixto, con esculturas y pintura sobre tabla, encargado sobre 1510 para una capilla familiar. Muestra episodios de la vida de Cristo, los patronos de la colegiata junto al donante de la obra y la Adoración de los Magos en su escena central, componiendo un elegante conjunto de figuras y arquitecturas, tratadas con una admirable riqueza de detalles; una auténtica obra maestra fruto de la prosperidad burguesa de finales del siglo XV. ■

FOTO: IMAGEN M.A.S.





15

IGLESIA DE PALAT DEL REY EN LEÓN

Piedra sobre piedra, historia sobre historia, la iglesia de San Salvador de Palat del Rey, quizás el templo cristiano más antiguo de la ciudad de León, es fiel testigo y reflejo del devenir de los hombres.

Es una joya que, detrás de su modestia de puertas afuera, atesora su antiguo pasado romano, enterrado a varios metros de profundidad bajo los cimientos de la iglesia mozárabe, de la que pervive una exquisita bóveda gallonada, que fue más tarde abrazada por otra ampliación medieval, que a su vez fue modificada por otra reforma barroca.

Palat del Rey es más que un edificio, es historia construida, un palimpsesto con secretos aún por descifrar y que, tras la intervención realizada, continuará preservandolos por mucho tiempo. ■ FOTO: IMAGEN M.A.S.



El patrimonio cultural como apuesta de futuro y creación de riqueza



**LUIS CÉSAR
HERRERO
PRIETO**

Coordinador del Máster en Economía de la Cultura y Gestión Cultural de la Universidad de Valladolid

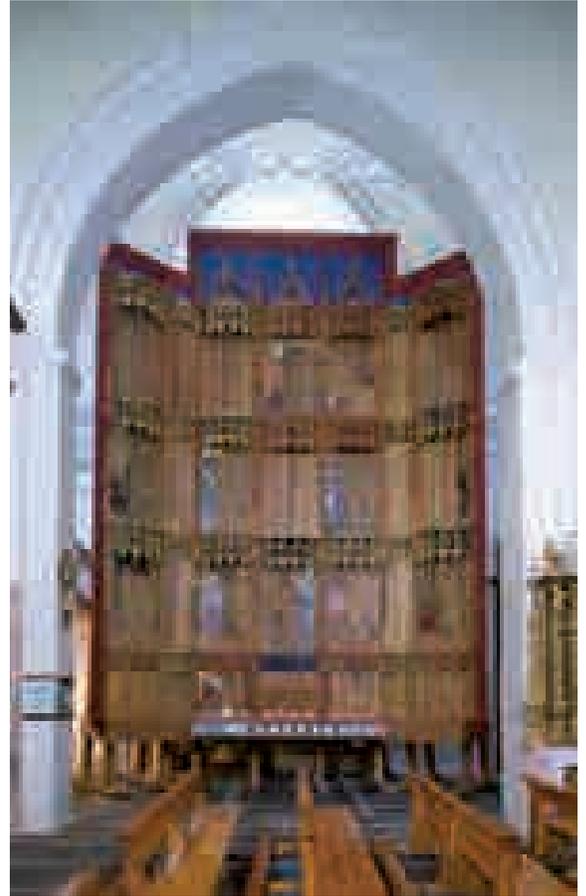
Quince años de vida de la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León es un período de tiempo significativo para comprobar la evolución de algunas ideas y comportamientos en relación al patrimonio cultural. De este modo, una de las perspectivas más consolidadas es su consideración como recurso productivo, es decir, como un *stock* de capital capaz de generar un flujo derivado de rentas, bienes y servicios, que puede depreciarse si no se cuida, o acumularse si se mejora y se invierte. Esta ha sido una de las principales justificaciones para invertir en el rescate del patrimonio histórico, debido a los efectos económicos inducidos que procura, generalmente materializados en forma de atracción del gasto turístico y expansión del propio sector de restauración y gestión del patrimonio. No podemos olvidar, no obstante, otros motivos para la intervención, como son su incidencia en la ordenación urbana y el cambio de la imagen del enclave, así como otras justificaciones relacionadas con la garantía de su valor de existencia asociado a su significado simbólico o importancia artística.

El ciclo económico alcista de los últimos años ha favorecido, además, este proceso tan notable y extenso de recuperación del patrimonio histórico y dotación de nuevas infraestructuras culturales. Sin embargo, es el momento de plantear también algunas precauciones sobre la inercia de este comportamiento, no sólo motivado por las circunstancias de crisis económica, sino por la perspectiva de futuro que esta tendencia puede conllevar. A mi juicio, las cautelas a considerar son fundamentalmente tres. En primer lugar, debe superarse la idea de “restaurar sin más”, sino que ha de realizarse un esfuerzo adicional de creación de bienes y servicios complementarios que puedan demandarse y que constituyen, en realidad, el flujo de actividad derivado de un recurso inmanente como es el patrimonio histórico. Las facilidades de acceso o de nuevos usos para el patrimonio deberían ser condiciones mínimas inherentes a cualquier proyecto de restauración, pero también el fomento de iniciativas culturales y de explotación turística relacionadas, donde el protagonismo debe recaer, esencialmente, en el sector privado. En este punto cabe pensar, como segunda cautela, que la inversión

acumulada en restauración y nuevas dotaciones culturales ha aumentado la competencia entre sitios y trivializado su atractivo, de modo que en la actualidad la estrategia de diferenciación pasa forzosamente por la calidad, diversidad y originalidad de la oferta cultural asociada al patrimonio histórico. Por último, la tercera cautela alude a la excesiva confianza depositada en los beneficios del turismo cultural como si fuese el remedio de todos los males, sin considerar que también genera costes y externalidades que han de sopesarse; como por ejemplo los derivados de la congestión, el uso y reposición de materiales, e incluso, el peligro de aniquilación de la idiosincrasia cultural impuesto por la uniformidad de comportamientos. Estos hechos, si cabe, son más acuciantes en el caso de la modalidad tan extendida del turismo pasivo de “llegar y ver”, puesto que puede hacer de los enclaves culturales escenarios efímeros, recuperados pero sin vitalidad, dejados a la inercia del aprovechamiento pasivo de las rentas derivadas del turismo y eliminando otras formas de creatividad y dinamicidad cultural.

“Debe superarse la idea de ‘restaurar sin más’, sino que ha de realizarse un esfuerzo adicional de creación de bienes y servicios complementarios”

Por estas razones, mirando al futuro, cualquier planteamiento en el rescate y puesta en valor del patrimonio cultural debe tener en cuenta sus condiciones de sostenibilidad a largo plazo, también desde una triple perspectiva: ecológica, para evitar en lo posible los daños de explotación de un recurso que tiene un carácter de único e irreproducible; cultural, porque el patrimonio debe ser fuente de inspiración creativa y fomento de iniciativas en el ámbito de las industrias culturales; y, finalmente, sostenibilidad económica, entendida irremediamente en términos de viabilidad financiera y eficacia en la gestión del proyecto. En estos desafíos, esperamos que la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León pueda ser también un referente en los próximos quince años de existencia. ■



Trabajo reconocido

Izda: Entrega de los Premios Europa Nostra.

FOTO: CARRERA.

Dcha: Coro de San Nicolás de Bari, Madrigal de las Altas Torres.

FOTO: IMAGEN M.A.S.

TEXTO: PAZ CAMPO

En estos 15 años, muchos han sido los organismos e instituciones, nacionales e internacionales que han reparado en el trabajo de la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León y han tenido interés en reconocerlo, lo que es un aliento, muy de agradecer, para continuar.

Especial mención merece el reiterado respaldo que los Premios del Patrimonio Cultural de la Unión Europea-Europa Nostra vienen prestando a la Fundación del Patrimonio, a través de los años, con sucesivos premios, medallas y menciones, que han distinguido los méritos de varias intervenciones y proyectos, incluso con una enhorabuena pública por toda la trayectoria de la Fundación y su dedicación a la conservación del patrimonio en estos cinco lustros, por su “extensa labor de conservación y restauración en una Comunidad autónoma que cuenta con un patrimonio cultural y natural tan abundante como diverso”, según el fallo del jurado internacional.

Este reconocimiento global llegó tras otros parciales que, a lo largo del tiempo, han ido señalando algunas de las más completas intervenciones promovidas por la FPH, como la medalla obtenida por la recuperación del coro de la iglesia de San Nicolás de Bari, en Madrigal de las Altas Torres (Ávila). El jurado valoró el rigor científico, el buen criterio y la metodología con que se restauraron e integraron en un conjunto

coherente las piezas originales de madera policromada encontradas al desmontar el coro, durante el proceso de restauración.

Europa Nostra también aplaudió la restauración de la colección de pintura florentina del monasterio de las Descalzas Reales de Valladolid, que sacó a la luz un tesoro poco conocido, encargado por Margarita de Austria para el convento de clausura y que en esta condición permaneció durante cuatro siglos.

No menos reveladora resultó la restauración del cenotafio de San Vicente de la basílica de los Santos Mártires de Ávila, que descubrió una imagen impactante, cuajada de color, al recuperar la policromía oculta durante años tras una capa blanquecina, y en esto reparó también la Unión Europea.

Además, otras dos intervenciones en las que la Fundación del Patrimonio Histórico participó: el acondicionamiento y musealización de la villa romana de La Olmeda, al norte de Palencia, y el de las Aceñas de Olivares, sobre el Duero en Zamora, también obtuvieron sendos premios Europa Nostra.

Otras instituciones han reconocido, igualmente, el trabajo y, especialmente, la contribución desde el mecenazgo de la Fundación. Así lo hicieron, entre otros, la Asociación de Amigos de los Castillos, la Feria de Restauración del Arte y el Patrimonio AR&PA, Winterthur-Economics y Cerec-Financial Times. ■

1908
CELOS
100 años
2008
RESTAURACION





GESTIÓN Y DIFUSIÓN DE LA FACHADA DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

La fachada será estudiada detenidamente para evaluar las acciones necesarias para su conservación. En la imagen, técnicos elaborando un mapa de lesiones.

TEXTO: JOAQUÍN GARCÍA

FOTOS: SANTIAGO SANTOS (NODAL IMAGEN)

Decir que la fachada rica de las Escuelas Mayores de la Universidad de Salamanca marca uno de los momentos cumbres del renacimiento español, es, además de cierto, una obviedad.

Como lo es también destacar la riqueza de su ornamentación o la minuciosa labra de todos y cada uno de los detalles.

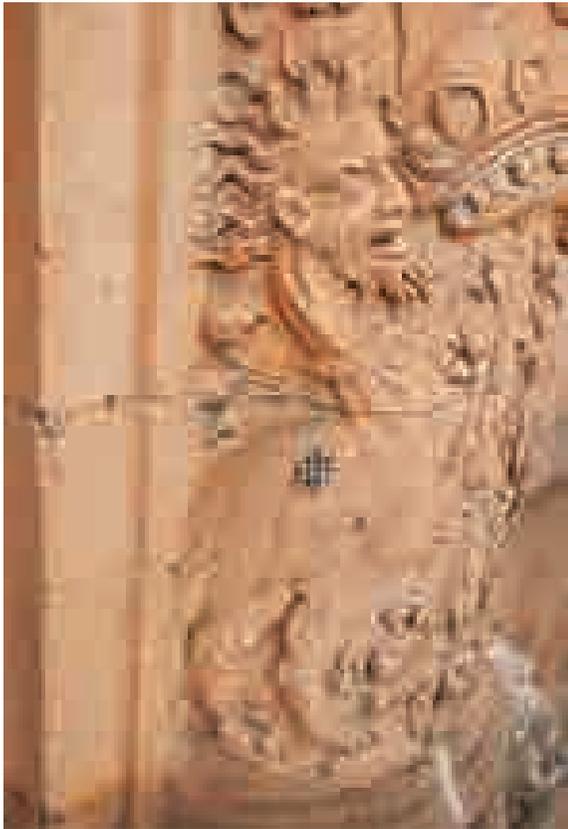
Sin embargo, no lo es tanto decir que aún quedan aspectos por estudiar y desvelar, que la interpretación de su iconografía sigue abierta y proponiendo nuevas opciones en función de quién la observe, que todavía hay incertidumbres acerca de su secuencia constructiva o que su perceptible inclinación hacia la calle Libreros sigue siendo un enigma.

Por ello, el plan diseñado por la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León, además de dar respuesta a los incipientes problemas de conservación, por la presencia de aves, alteraciones cromáticas de morteros de junta, presencia de organismos biológicos potencialmente destructivos

o grietas y fracturas de la piedra en elementos decorativos, busca completar el conocimiento que se tiene del edificio para intervenir mejor.

Este plan abarca tres aspectos fundamentales orientados a realizar finalmente una propuesta de restauración rigurosa: el registro gráfico del monumento, su estudio material e histórico, y por último la difusión de la actuación. El primero, ya completado, ha permitido la elaboración de una documentación gráfica exhaustiva que se extiende no solo al retablo en piedra sino a los laterales que lo conectan con el edificio histórico, pues la portada es más que el lienzo, y para comprenderla en su totalidad hay que estudiar el volumen completo.

Esta planimetría es la base fundamental para registrar la información material del edificio construido, los diferentes tipos de piedra y las lesiones que lo aquejan. Es el soporte sobre el que volcar toda esa información, sobre el que reflexionar para interpretar los orígenes de dichos males y poder así proponer soluciones rigurosas y aquilatadas a las necesidades reales.



Pero además es el documento sobre el que reflexionar sobre la propia construcción, porque la información gráfica ha aportado algo que siempre había estado ahí, oculto tras la exuberante riqueza decorativa de la portada, el despiece de sillares. Este despiece, verdadera naturaleza constructiva del monumento, se nos ofrece ahora para poder interpretarlo mejor.

El segundo aspecto se ocupa de la elaboración y ejecución de un amplio programa de estudios, petrológico, dendrocronológico, biológico, histórico, estructural y constructivo, que, realizados y analizados rigurosamente, nos permitirán conocer y comprender la portada, para poder así proponer una intervención ajustada a sus necesidades reales.

Y el tercero se refiere a la difusión, comprendida como una unidad que abarca todo el desarrollo de la propuesta, y que se concreta en cuatro elementos principales, una página web, un punto informativo exterior, la visita pública al andamio durante el tiempo que esté implantado y la impartición de charlas y conferencias. Estos cuatro elementos se articulan mediante una imagen de marca, representada en el logo "ASCENSIVUM" y sus contenidos se nutren de la documentación descrita en los párrafos anteriores.

La página web será el punto de información virtual y escaparate de la actividad, donde se reflejarán los avances que se vayan produciendo, el calendario de actividades y el lugar principal donde hacer la reserva de entradas para la



subida al andamio; esta subida, durante los meses que dura el desarrollo de los estudios, se organizará en pequeños grupos de 15 personas. El punto informativo exterior será el lugar donde presentar la información seleccionada para que el visitante pueda enriquecer su experiencia de visita con imágenes y datos de interés sobre el monumento y del desarrollo de la intervención. Finalmente las charlas, que se proponen con una doble vertiente formativa, para el público en general y para especialistas.

Se completa así una propuesta global, planificada coordinadamente con la Universidad de Salamanca y ENUSA, para preservar y enriquecer este excepcional patrimonio, tanto material como intelectualmente. ■

Punto de registro de contenido salino de la portada para elaborar un mapa de sales.

Trabajos sobre la plataforma elevadora, que servirá también para la difusión de la intervención, y toma de contacto con el edificio para elaborar una propuesta definitiva de estudios a desarrollar.

FICHA TÉCNICA

LEVANTAMIENTO: INZAMAC
PETROLOGÍA: Grupo Arbotante
PROGRAMA DE GESTIÓN: Dragados

Conservación y difusión de huellas de dinosaurio en la provincia de Burgos

El proyecto que en la actualidad la Fundación aborda en colaboración con el Ministerio de Fomento a través del programa del 1% Cultural, está destinado a la conservación, puesta en valor y difusión de un patrimonio altamente singular, como es el integrado por las improntas resultantes de la actividad de los dinosaurios, mayoritariamente las huellas de sus pisadas (icnitas), en el territorio correspondiente hoy a la provincia de Burgos.

Una inversión de casi 270.000 € hará posible la intervención en algunos conjuntos de huellas de Mambrellas de Lara y Regumiel de la Sierra, que verán protegidos los afloramientos y acondicionados sus entornos inmediatos, para dignificarlos, facilitar las visitas y permitir así mismo un mejor conocimiento del significado y características de estos singulares testimonios de la ancestral historia del planeta.

Mediante el empleo de medios gráficos se apostará también por la difusión de los hallazgos en el espectacular enclave de las Tenadas de Costalomo, en Salas de los Infantes, en el que la visita directa a las huellas no resulta posible. Una reproducción fidedigna en maqueta de las principales concentraciones de rastros, algunos excepcionales al ser en relieve, con detalles anatómicos sorprendentemente claros de garras y almohadillas, contribuirá a difundir los valores del que es uno de los más interesantes enclaves del panorama nacional.

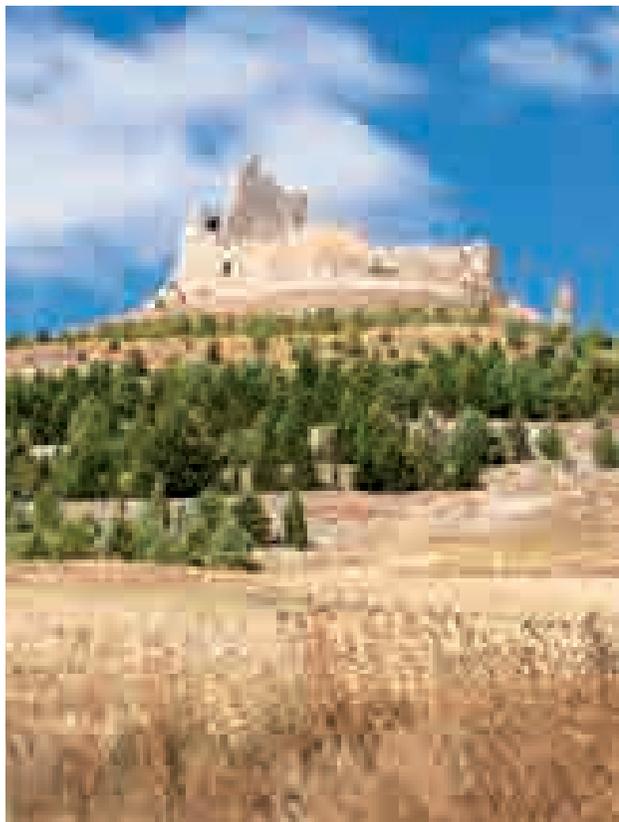


Con esta actuación que se inicia ahora y que se desarrollará a lo largo de este año y parte del siguiente y en la que participarán distintos expertos de la mano también de variadas disciplinas históricas, científicas y técnicas, estamos contribuyendo a reconstruir y presentar al gran público interesado este asombroso y peculiar patrimonio paleontológico, tan poco conocido y a la vez tan atractivo, quizá porque pertenece a un tiempo y a una tierra en realidad hoy inimaginables. ■ TEXTO: ZOA ESCUDERO. FOTO: DINOCYL

Restauración del castillo de Castrojeriz

Con las amplias labores arqueológicas precisas se ha iniciado el proyecto de recuperación de la fortaleza burgalesa más significativa del Camino de Santiago, el castillo burgalés de Castrojeriz, en el que la Fundación actúa con la ayuda del Ministerio de Fomento, a través del 1% Cultural, el ayuntamiento de la localidad y el Grupo de Acción Local Adeco-Camino de Santiago. Esta actuación forma parte del Plan de Recuperación y Puesta en Valor de Elementos de Arquitectura Militar en la Provincia de Burgos que desarrolla la Fundación desde 2003, y que ya ha concluido otras actuaciones en la provincia. Para esta se destina un total próximo a los 800.000 €.

La restauración va a consolidar los elementos más significativos del conjunto, y las tres torres que integran su cuerpo principal. Además se estabilizará la ladera y se definirá el perímetro y volumen de las defensas exteriores de la fortaleza, desescombrando el patio y haciéndolo transitable con diversos recorridos y terrazas. Las tareas arqueológicas asociadas a las obras, la investigación sobre su secuencia constructiva y evolución arquitectónica y la instalación de señales direccionales e informativas para hacer más didáctico el recorrido por el castillo, completan las intensas actuaciones que se encuentran recién iniciadas y que convertirán esta notable fortaleza en proceso de ruina en un espacio acondicionado y seguro. ■ TEXTO: ZOA ESCUDERO. FOTO: FUNDACIÓN



ASCENSVM
¿Te subes? Es el momento.

Desde marzo de 2012 hemos sido operados por una gran comisión de expertos que forman la **Escuela de la Universidad de Salamanca**.

Ven y Escucha la jornada de las Torres Mágicas. **Sube a AscensVM. Es el momento.**

40€ (45€ IVA)
De martes a viernes:
Mañana De 10h a 14h
Tarde De 16h a 19h
Domingos y festivos:
Mañana De 10h a 14h

www.subelaalcastillo.com

Capilla del nacimiento de La Santa y sus bienes muebles en el convento carmelita de Santa Teresa, Ávila.

Un espacio barroco de gran significado y devoción que quiere lucir su mejor cara para el centenario que se avecina del nacimiento de la santa.



Retablo mayor de la iglesia de San Pedro, Valencia de Don Juan (León).

Destaca en particular por el conjunto escultórico renacentista, que es obra de representativos seguidores de Juan de Juni.

Retablo del Santo Cristo y reja de la capilla del Calvario de la catedral de León.

La reja gótica y el retablo renacentista obra del escultor Juan de Balmaseda son bienes de elevada calidad que enriquecen la capilla.



Colección de 30 pinturas de paisajes con ermitaños del convento de las Clarisas de Villafranca del Bierzo (León).

Conjunto de lienzos flamencos del siglo XVII integrantes de una colección mayor perdida, donados por el Marqués de Villafranca al convento.

Hacia delante: intervenciones en preparación

La Fundación avanza. Mientras completa las intervenciones que tiene en marcha, investiga en profundidad, sin escatimar en estudios previos de todo tipo, para conocer con certeza la historia, el estado actual y las necesidades concretas de otros bienes culturales, a la vez que busca recursos para poder recuperarlos en un futuro próximo. En todos estos lugares se están dando pasos en firme hacia esa meta. ■



Pinturas murales renacentistas de la torre del castillo de Alba de Tormes (Salamanca).

Un singular ejemplo de pintura renacentista con temática militar y mitológica, recubriendo la sala principal de la fortaleza.



Reposteros y cenefas del castillo de Cuéllar (Segovia).

Interesante conjunto de piezas tejidas en el siglo XVII destinadas a engalanar habitaciones y mobiliario con los escudos y las armas de los Alburquerque.



Pinturas murales tardogóticas de la iglesia de Santa María del Castillo de Cantalapiedra (Salamanca).

Restos murales de elevado interés y calidad de mano del pintor gótico Nicolás Florentino, muestra de su obra de mediados de XV en la provincia.



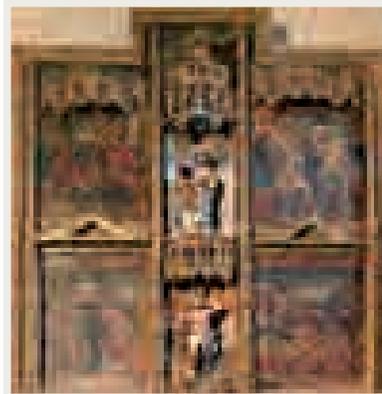
Órgano del evangelio de la catedral de Segovia.

Construido por Pedro Echevarría y por su hijo Joseph en 1733 forma, con el de la epístola, un conjunto monumental de primer orden. El artífice de la construcción de la caja fue Juan Maurant.



Órgano de la iglesia de Nuestra Señora del Pino, Vinuesa (Soria).

Según la leyenda de la tapa trasera del arca de vientos del secreto, el órgano fue construido en 1785 por José de Echevarría. Cuenta con una elegante caja neoclásica.



Retablo de San Lorenzo de la iglesia de San Miguel en Ventosa de Pisuerga (Palencia).

Preside una capilla de devoción familiar este pequeño retablo del siglo XV, de gran valor y atractivo.



Fachada occidental de la catedral de Ávila.

Conocer cuánto queda de Juan Guas en lo que vemos hoy en día y poner freno al alarmante deterioro serán algunos de los retos que asumirá el proyecto de restauración en curso.

Iglesia de San Pedro de Ávila.

Construida en el siglo XII, situada extramuros de la ciudad, e incluida dentro de la declaración de Patrimonio de la Humanidad, sus fábricas muestran de forma clara el paso del tiempo y de los hombres.



Relicario de la Iglesia de Santiago el Real de Medina del Campo (Valladolid).

La singularidad de este espacio, concebido en el siglo XVIII para albergar la colección de reliquias de la comunidad jesuítica, aporta una sensación mágica al visitante, sumergiéndole en un universo único del que entra a formar parte por unos instantes.



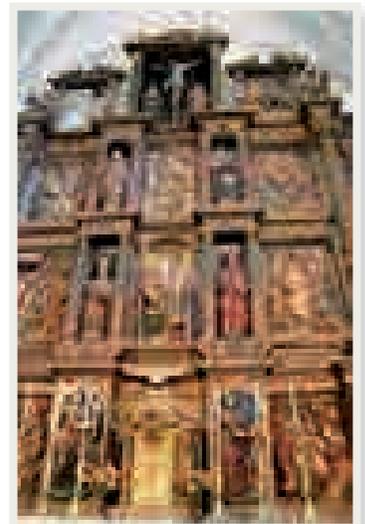
Órgano de la colegiata de Covarrubias (Burgos)

Las grabaciones en los 60 de este instrumento, muy afamado entre los conocedores del órgano ibérico, fueron el detonante del interés europeo por este órgano barroco construido en 1701 por Diego Horio y Tejada.



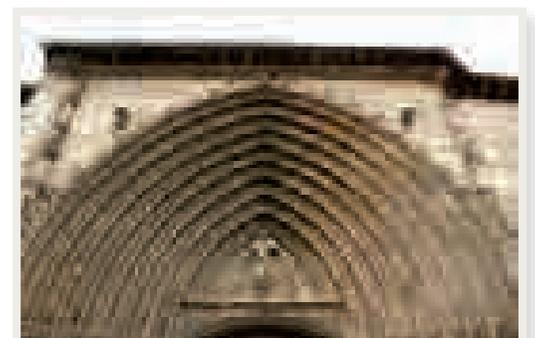
Portada y atrio de la iglesia parroquial de Escalada (Burgos).

La portada se fecha en el primer tercio del siglo XIII. Notablemente abocinada, consta de baquetonado arco de medio punto y seis arquivoltas apeadas sobre jambas escalonadas que albergan seis parejas de columnas acodilladas.



Retablo mayor de la iglesia de Santa María, Pozalmuro (Soria).

Notable pieza de finales del XVI influida estilísticamente por la escuela aragonesa, con decoraciones y policromías destacadas.



Iglesia de San Juan Bautista en Aranda de Duero (Burgos).

Sede del Concilio de Aranda de 1473, es un templo de tres naves, en el que sobresalen la rotundidad de su torre y su notable portada gótica.



Pinturas murales de la Iglesia de Santiago en Peñalba de Santiago (León).

Icono de la arquitectura mozárabe, las pinturas forman parte indisoluble del programa constructivo del edificio, formando una unidad perfecta e irrepetible.



Iglesia de la Santísima Trinidad de Segovia.

La compleja evolución histórica y constructiva de este edificio románico, solo aparentemente sencillo, será el motor fundamental de la propuesta de restauración.



Ermita de Nuestra Señora del Torrentero de Villalaín (Burgos).

Vinculada al señorío de los Isla, la iglesia comienza a construirse en el siglo XII, se transforma entre los siglos XV y XVI, pudiéndose considerar concluida con las reformas del siglo XVIII.



Centro de Interpretación de la Reserva de la Biosfera en el castillo de San Martín del Castañar (Salamanca).

Instalaciones que se convertirán en el espacio de presentación y acercamiento a los visitantes del castillo de los recursos naturales, humanos y patrimoniales de la zona.



Iglesia parroquial de Santa María Magdalena en Matapozuelos (Valladolid).

La imponente torre de la iglesia, con graves deterioros en su coronación, obra de Matías Machuca, será el objeto principal de la actuación de restauración.



Castillo de Torregalindo (Burgos).

Fortaleza bajomedieval de la línea del Duero con origen al menos en el siglo XI, cuya conservación se dificulta por la construcción en tapial y ripio de piedra.



Capilla del Corpus Christi de la Catedral de Burgos.

La capilla, también llamada de Juan Estébanez, en alusión a su mecenas, que preside la entrada arrodillado junto a su esposa, fue construida hacia 1373.



Proyecto expositivo para la antigua cárcel de Sepúlveda (Segovia).

Oportunidad para convertir este infrutilizado edificio del siglo XVI, antiguo penal de la localidad, en un nuevo espacio cultural y turístico.



Fuerte de San Carlos, Puebla de Sanabria (Zamora).

Este elemento de principios del XVIII es parte de las complejas y muy visitadas fortificaciones de la localidad, aunque solo se conserve en estado arqueológico.

El patrimonio eclesial, protagonista de la Fundación del Patrimonio



**JUAN ÁLVAREZ
QUEVEDO**

Delegado Diocesano
de Patrimonio del
Arzobispado de Burgos

El arte sacro es uno de los medios que tiene la Iglesia católica para mostrar su imagen ante el mundo actual; por ello el Concilio Vaticano II le propuso como una ventana abierta al mundo y en diálogo permanente con nuestra sociedad. Este Concilio fijaba su doctrina con estas palabras: “Entre las actividades más nobles del ingenio humano se cuentan, con razón, las bellas artes, principalmente el arte religioso y su cumbre, que es el arte sacro...Por esta razón, la santa madre Iglesia fue siempre amiga de de las bellas artes..” (Concilio Vaticano II. Sacrosanctum Concilium, 122. Editorial Biblioteca de Autores Cristiano. Madrid, 1965).

Para poder llevar a cabo esta actividad la Iglesia se sirvió en todo momento del mecenazgo de la sociedad y de la ayuda de sus fieles. En los últimos años una buena parte del patrimonio eclesial se ha conservado, se ha recuperado y se ha puesto en valor, como medio económico que revierte a nuestra sociedad, a través de las ayudas de los organismos públicos y privados.

Uno de estos organismos privados ha sido en Castilla y León la Fundación de Patrimonio, que de forma muy cualificada y cumpliendo todos los requisitos que dictan las normas sobre patrimonio ha llevado a cabo una actividad frenética, respetuosa y coherente con la propia finalidad cultural de todos esos bienes del patrimonio, que se conservan en nuestras catedrales, monasterios e iglesias locales.

Desde los primeros momentos del arte religioso, la Iglesia quiso rodearse de técnicos competentes, de arquitectos capacitados y de artistas de renombre para llenar sus templos de obras dignas para el culto y para Dios. Nunca olvidó por otra parte la ayuda sencilla y anónima de sus propios fieles, que de forma desinteresada y anónima colaboraban en la construcción de una catedral o en la ejecución de retablos, que eran posteriormente empleados para la propia formación y regocijo de los feligreses. Esta fórmula se ha ido repitiendo en numerosas parroquias y obispados, que han apoyado las ayudas de la Fundación de Patrimonio en Castilla y León para restaurar

muchas obras de arte, que, de otra manera, estarían relegadas al olvido y en peligro de desaparición.

La Historia del Arte en Castilla y León ya no se escribirá en el futuro solamente con la larga lista de los artistas, sino que destacará cómo, en los últimos años del siglo XX y en los primeros del XXI, hubo una fundación que, en colaboración estrecha con las parroquias y las diócesis devolvió a la sociedad unas obras de arte que seguirán sirviendo al pueblo cristiano como referente de su fe y a toda la sociedad como legado histórico de su acervo cultural.

Todos nos alegramos por estos destacados acontecimientos; pero la Iglesia, en la línea de su actividad religiosa, va aún más allá y tiene la visión puesta en unas maravillas del patrimonio que pueden ser analizadas desde una recuperación completa de todos los edificios, hecho muy difícil en algunos casos. Pero alza la vista más arriba e invita a soñar con unas catedrales llenas de luz, blancas como el primer día, porque se han restaurado en su integridad; se imagina unos templos muy bien consolidados y llenos de turistas; contempla una orfebrería maravillosa detrás de las vitrinas, y disfruta con todos de unas rutas llenas de ensueño y plagadas de joyas, que llenan

**“De forma muy cualificada ha
llevado a cabo una actividad
frenética, respetuosa y coherente”**

la geografía y el paisaje. Si es solamente esto aún existe en nuestro patrimonio una pequeña sombra de tinieblas, aún no hemos visto las maravillas de Dios, que encierran esas joyas. La verdadera gloria de Dios es que las catedrales sirvan como puntos de encuentro para el pueblo cristiano, que las iglesias sean centros de reunión parroquial y comunitaria, que la importancia de los retablos no radique solamente en su restauración o en su estudio, sino en la verdadera expresión del misterio vislumbrado por niños y jóvenes, que siguen buscando los rastros de unos símbolos y de la mano de Dios en todos los acontecimientos de la vida. ■



El público es fundamental para el área de difusión de la Fundación. El objetivo hacia el patrimonio es fomentar su uso, promocionar su visita, divulgar su valor y concienciar sobre su conservación.

FOTO: JAVIER MUÑOZ.

TEXTO: LUCÍA GARROTE

Fragilidad, perdurabilidad y pertenencia



Hay tres conceptos imprescindibles vinculados al patrimonio: fragilidad (puede perderse), pertenencia (pertenece a la sociedad) y perdurabilidad (debe transmitirse a las generaciones futuras). No siempre la sociedad ha tenido clara la idea del valor de pertenencia ni el alcance del reconocimiento de lo que llamamos patrimonio. La misión de la difusión es precisamente lograr ese reconocimiento.

Aunque hace 15 años en Castilla y León, sí habíamos trabajado mucho en investigar y conservar el patrimonio, como se sigue haciendo ahora, aún estábamos construyendo ese tercer pilar, la difusión, para sostener la base fundamental en la gestión del patrimonio. Desde la Fundación del Patrimonio Histórico de

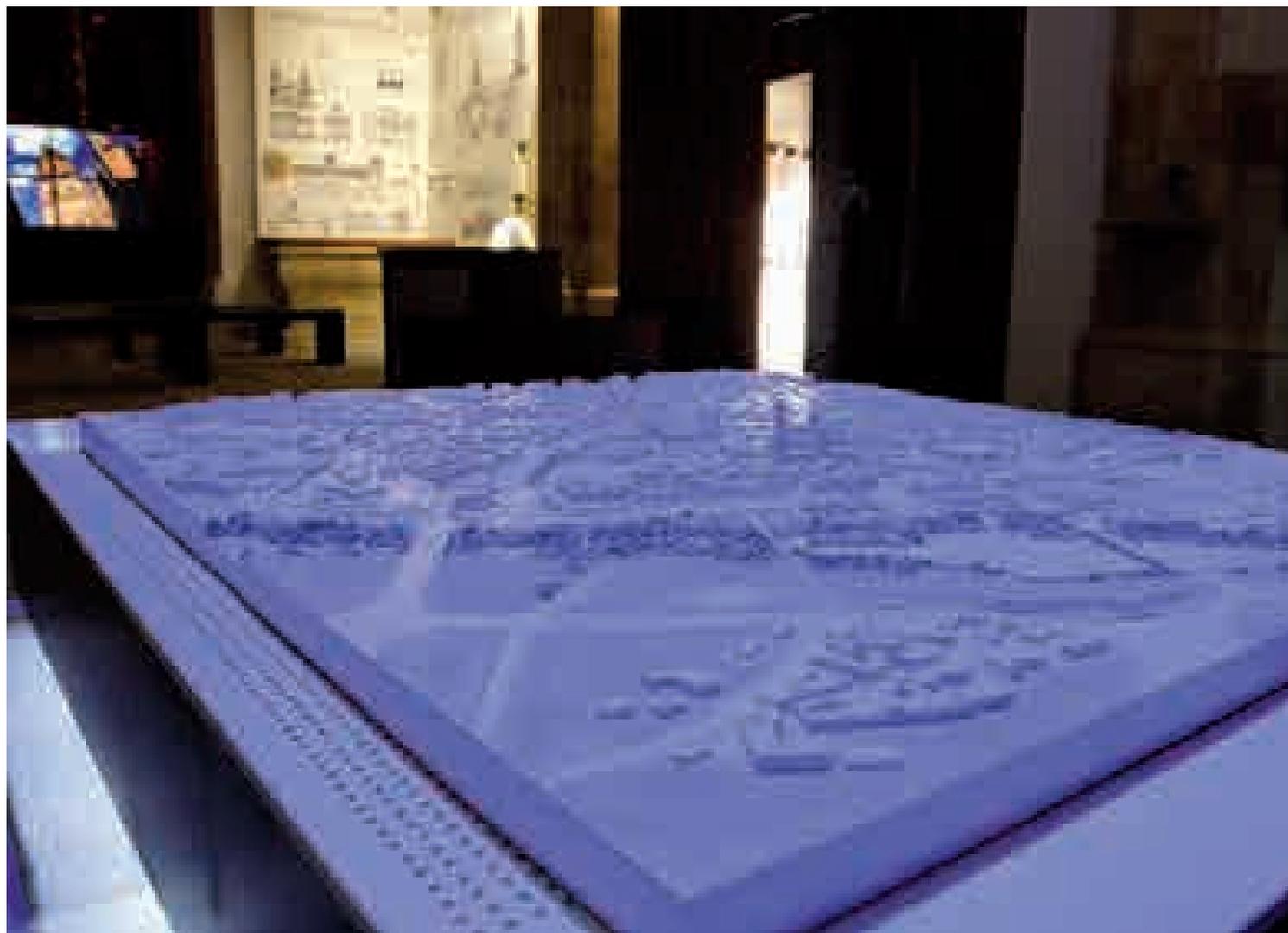
Castilla y León hemos hecho esa labor y seguimos haciéndola cada día con muy buenos resultados.

En la revista PATRIMONIO hemos ido contando pormenorizadamente todos los detalles de cada restauración que se iba acometiendo, y hemos procurado hacerlo de una manera entretenida y muy visual.

Pero se ha hecho mucho más, empezando por la divulgación in situ de cada uno de los bienes intervenidos a través de folletos explicativos de todos los bienes restaurados puestos a disposición del público, señalización adecuada, creación de centros de interpretación, de rutas culturales, de aulas arqueológicas, carteles didácticos junto a los retablos, conciertos en los órganos restaurados, etc, y terminando

La cubierta de protección de la villa de La Olmeda es en realidad un edificio con personalidad propia, que quizá no levite sobre las estructuras pero que con gran respeto las custodia y acoge a los miles de visitantes que son hoy los verdaderos habitantes de este palacio romano.

FOTO: IMAGEN M.A.S.-DIPUTACIÓN DE PALENCIA



Iglesia de San Millán en Salamanca. La colaboración con el ayuntamiento salmantino ha hecho posible la creación de este espacio, una casa didáctica sobre el patrimonio arquitectónico de la ciudad universal, y ha regalado una nueva utilidad a este templo de origen románico, casi olvidado por todos.

FOTO: SERCAM S.C.

Los Nueve Secretos son un ejemplo de educación patrimonial, ya que el bien cultural se convierte en un recurso para el aprendizaje, capaz de conectar a jóvenes y profesores con su diversidad cultural y su entorno social.

FOTO: JOSÉ MUÑOZ.





por la visita virtual a todos nuestros recursos a través de la web y de las redes sociales.

Por otra parte se ha trabajado en difusión a través de acciones específicas y diversas para dar a conocer el patrimonio de las nueve provincias de la comunidad y pararse de vez en cuando en alguna de las restauraciones promovidas por la FPH. Por ejemplo con los conciertos de Las Piedras Cantan, una iniciativa que une música maravillosa a lugares patrimoniales excepcionales, poco habituales en muchos casos, casi un centenar de conciertos, en los que miles de personas han vivido un momento irrepetible y se han llevado a casa un recuerdo inolvidable. Los Nueve Secretos (multiplicados por 12 ediciones) descubiertos por profesores enamorados de su profesión y jóvenes con talento, son un referente nacional en educación

patrimonial. Más de 300 trabajos han concurrido ya al Premio Patrimonio de Periodismo. La labor de los medios de comunicación es importantísima y creciente en el ámbito del patrimonio, cada vez más público demanda noticias culturales y cada vez más profesionales del periodismo nos ayudan a satisfacer esa demanda. Contamos ya con la organización de 46 viajes desde todas las provincias, en los que hemos llevado a conocer, o más bien a reconocer, muchos lugares históricos, trasladando a miles de personas hasta el bien restaurado.

Muchas restauraciones han tenido, además, una exposición aparejada durante la ejecución de los trabajos, permitiendo al visitante ver muchos detalles que se escapan.

La FPH ha estado presente desde el año 2000 en cada edición de AR&PA, una bienal que está

La veintena de cuadros de Las Descalzas Reales recorrieron tras su restauración el territorio regional en una exposición itinerante de gran éxito titulada “El legado de la Toscana”.

FOTO: DAVID ARRANZ.

Una parte relevante de la muralla y principales accesos del impresionante castro de Las Merchanas ha sido rescatado y puesto en valor, acercando su verdadera entidad al visitante.

FOTO: GASPAR DOMÍNGUEZ.

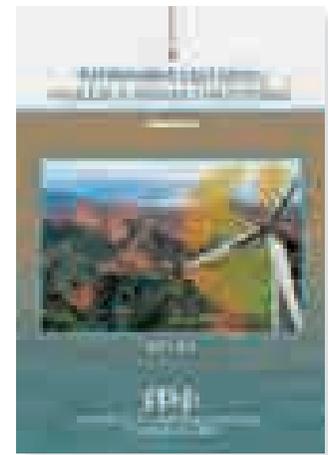


Un solo bien, como el castillo de Montealegre, es objeto de distintas acciones en distintos momentos, todas ellas enriquecedoras tanto para las personas, como para la fortaleza: restauración, creación de un centro de interpretación, organización de un concierto de Las Piedras Cantan, visita de un amplio grupo de Amigos del Patrimonio, entre otras.

FOTO: JAVIER MUÑOZ.

realizando una importantísima labor divulgativa del sector profesional y del patrimonio cultural.

Y hacemos una fiesta, literalmente, con nuestros Amigos cada año para sentir esa sensación de que lo que estamos haciendo merece la pena, no solo por el patrimonio, sino por los miles de ciudadanos que disfrutan de él y por los millones que disfrutarán en el futuro gracias a su conservación. Los Amigos del Patrimonio son el mejor ejemplo de lo que esta Fundación del Patrimonio Histórico está haciendo en Castilla y León, lograr el esfuerzo económico de personas para conservar lo nuestro y mantener esa colaboración y esa amistad por muchos años, una muestra de confianza muy de agradecer que refleja el compromiso de la sociedad con un patrimonio que es y será de todos y para todos. ■



Nueva publicación

La Fundación del Patrimonio Histórico acaba de publicar las actas del simposio *Patrimonio cultural, paisaje e infraestructuras* que reunió en León a destacados expertos para reflexionar y compartir experiencias en un simposio. En esta ocasión, la necesaria, pero en ocasiones conflictiva, convivencia entre las necesidades sociales actuales en cuanto a comunicaciones y energía, que impulsan el desarrollo de nuevas infraestructuras, y el patrimonio natural, paisajístico, monumental y cultural en un mismo espacio ha sido objeto de debate en busca de avances que permitan moderar ese conflicto, dado que ambos son bienes que contribuyen a mejorar la vida de las personas que habitan estos espacios y de cuantos los visitan.

El libro que ahora sale a la luz y en cuya edición colabora el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, recoge las ponencias y comunicaciones pronunciadas en este foro, en octubre de 2011.

La nueva publicación de la Fundación del Patrimonio Histórico puede adquirirse ya por 15 euros en las distribuidoras y librerías especializadas. Los titulares de la "Tarjeta de Amigos del Patrimonio" pueden hacerlo directamente en la Fundación del Patrimonio Histórico, con un 30% de descuento. ■



Nuevo concurso de fotografía de la FPH *Cada lugar, una historia, 2012*

Con el propósito de seguir contribuyendo a la difusión de nuestros bienes culturales y a la participación ciudadana, la segunda edición del concurso fotográfico de la Fundación "Cada lugar, una historia" acaba de ser convocada, contando de nuevo con la colaboración de la empresa de servicios culturales SERCAM.

Esta actividad busca reflejar, a través de imágenes digitales y originales, los valores y cualidades de los bienes culturales del patrimonio histórico de Castilla y León, y su relación con la sociedad, interesándose particularmente por la referencia humana y social, además de las cualidades estéticas o artísticas de los mismos. Los premios pretenden recompensar, junto a la calidad técnica de las instantáneas, las visiones personales y sus aspectos singulares y expresivos.

Todas las características del concurso y requisitos para participar pueden consultarse en nuestra web www.fundaciopatrimoniocyl.es. Como novedades de la presente convocatoria cabe destacar que el objeto de las imágenes podrá ser cualquier bien patrimonial de carácter histórico-artístico ubicado en Castilla y León, que cada concursante podrá presentar hasta tres imágenes originales y, en el capítulo de los galardones, que estos serán dos, con premio en metálico de 600 y 350 euros, que se entregarán en el marco de la fiesta anual que la Fundación del Patrimonio Histórico celebra a finales de septiembre.

El plazo de presentación de las fotografías finaliza el próximo 10 de julio de 2012. 



Las Piedras Cantan 2012 y la excelencia musical en Ávila: Proyecto *Spaincellence*

Ávila acogerá en julio, a través del denominado proyecto *Spaincellence*, un importante evento de excelencia musical, con la celebración de la International Summer Academy of Music Ávila 2012 (ISAM) y el Lienzo Norte Music Festival, cuyo primer acto es el concierto Las Piedras Cantan 2012, el 7 de julio, en la Basílica de San Vicente. Las Piedras Cantan, que cumple su XIII edición, inaugurará una intensa actividad musical, del 7 y el 21 de julio, de la mano de grandes artistas y jóvenes intérpretes de todo el mundo. ISAM Ensemble, agrupación de protagonistas de esta Academia de Verano Internacional, interpretará obras de los más célebres compositores en el privilegiado marco de la Basílica de San Vicente. La Fundación Patrimonio Histórico de Castilla y León se vincula así con el proyecto *Spaincellence*, de acuerdo a los valores de excelencia y calidad que conectan a ambas instituciones. La afinidad artística de este concierto refleja la mejor versión del virtuosismo musical de maestros y jóvenes promesas internacionales entre las piedras de una de las representaciones más bellas del patrimonio abulense, la Basílica de San Vicente. ■

TEXTO: MARTA BAEZ

MANUEL TÉVAR

Pianista, compositor, director artístico y musical. Premio de la Real Academia de Bellas Artes 2006, profesor del CPM. Arturo Soria de Madrid y de la Escuela Universitaria Cardenal Cisneros de Alcalá de Henares. Director artístico de Youth United Nations Ensemble (YUNE) y Madrid Sinfonietta Orchestra (MSO).



MANUEL TÉVAR,

director artístico de “Spaincellence”, ISAM Ávila 2012 y Lienzo Norte Música Festival.



¿Cómo surge *Spaincellence* y cuál es su horizonte?

Spaincellence es un proyecto de excelencia musical que nace por convicción personal, como pedagogo, para buscar nuevos modelos de educación superior y ofrecer a los jóvenes talentos musicales una formación de alto rendimiento con un profesorado de reconocido prestigio, en la ISAM. En paralelo, el Festival de Música Lienzo Norte surge como plataforma para sus maestros y alumnos y punto de encuentro con el público. El objetivo es ser referente internacional, generar una respuesta en alumnos y público, que la gente disfrute de los conciertos e incentivar la vocación musical y artística.

¿Qué aporta Ávila a este proyecto educativo y musical?

Ávila es atractiva desde muchos

puntos de vista. Destacaría la buena acogida en instituciones como el Centro de Congresos Lienzo Norte, el Conservatorio de Música de Ávila, el Ayuntamiento, la Diputación o la Junta de Castilla León. Es muy importante el equipo de personas que trabajan para lograr un buen desarrollo y difusión, ya que prevemos que unas 200 personas participen en la ISAM y en torno a 3.000 en el Festival.

Háblanos del vínculo con la Fundación Patrimonio Histórico y Las Piedras Cantan

Es un vínculo fantástico y altamente interesante. Nos une en un aspecto interdisciplinar: el arte. El patrimonio histórico y la música han vivido y viven inexcusablemente juntos y la mejor manera de plasmarlo es este concierto en el que maestros y alumnos de talla internacional interpretarán obras favoritas de todos los públicos. Cuando conocimos en detalle el gran trabajo de la Fundación sentimos la necesidad inminente de experimentar cómo las piedras realmente cantan y lo hacen desde nuestro más preciado legado histórico-artístico, nuestro patrimonio, que realizará la musicalidad de estos artistas.

Nueve provincias y miles de secretos



**MARÍA JOSÉ
PANIAGUA
RODRÍGUEZ**

Profesora del
Instituto de Educación
Secundaria Diego de
Praves y Licenciada
en Historia

Si consideramos que la mejor prueba del éxito de una iniciativa, es su continuidad, no podemos dudar del obtenido por el concurso de los Nueve Secretos, que es ya una referencia importante, casi imprescindible en el contexto educativo de Castilla y León.

Pero este éxito viene avalado, no solo por la continuidad, sino también por la cantidad y calidad de los trabajos presentados, que son un magnífico reflejo de imaginación y buen hacer, de un amplio conjunto de profesores y alumnos. Además de una buena recopilación de sólidas investigaciones e interesantes ideas sobre los más diversos aspectos de nuestro patrimonio.

La educación, que es la clave del desarrollo personal y social, es también la búsqueda de la perfección, y por tanto, debe abarcar todas las posibilidades en las que el alumno pueda mejorar, no solo sus conocimientos, sino también a organizar sus pensamientos y desenvolverse en el contexto social.

El concurso, como herramienta de aprendizaje, permite a los alumnos: potenciar habilidades, acceder a diferentes fuentes de información, buscar alternativas, usar nuevas formas de comunicación; permite fomentar la tolerancia, la libertad y la independencia y conseguir un reconocimiento social. Fomenta la participación y el trabajo en equipo, que si bien, es una tarea difícil de conseguir dadas las diferentes peculiaridades del alumnado, es una de las más gratificantes, pues se crean entre ellos unos lazos que se van a mantener en el tiempo.

Participar en Los Nueve Secretos, es recorrer un camino abierto a alternativas, contemplaciones, complicidades, aventuras, ensueños y realidades, y se hace de la mejor manera posible, a través del estudio de nuestro patrimonio.

Descubrir una iglesia, un castillo, un retablo, un puente, investigar su pasado y ofrecerles un futuro, es un viaje a través de la emoción y del asombro.

El concurso está planteado de una forma interesante por diferentes motivos. Propone hacer un estudio del B.I.C., relacionándolo con el entorno, social y humano en la actualidad

y en el que fue creado. Estimula el buscar una solución para su recuperación, uso y puesta en valor. Permite relacionar diferentes áreas del currículo, pero el concurso ha llegado más lejos, en la actividad investigadora, dando lugar a que en los trabajos aparezcan aspectos técnicos, ambientales, científicos e incluso cinematográficos, que reflejan muchas de las capacidades que los alumnos pueden poner en juego.

Es una satisfacción comprobar cómo a pesar de contar, en la mayoría de los casos, con poco tiempo y escasos recursos, se ha ido manteniendo la ilusión, no solo de ganar un premio, sino de hacer un buen trabajo.

En estos tiempos de incertidumbre, es importante que se mantengan este tipo de iniciativas, que vinculan las raíces de nuestra cultura con el mejor patrimonio humano, que son nuestros alumnos.

Leí en una ocasión, algo así como que la falta de entusiasmo provoca arrugas en el alma. El entusiasmo es la fuerza que impulsa la realización de una idea, porque además es una cualidad que se tiene que estimular y se contagia. Se estimula desde las instituciones. Y como vemos en el caso de

“Descubrir una iglesia, un castillo, un retablo, un puente, investigar su pasado y ofrecerles un futuro, es un viaje a través de la emoción y del asombro”

este concurso de la Fundación, llega a los alumnos por contagio a través de los profesores, pero luego, como se comprueba cuando se presentan los trabajos, en los viajes, o en la recogida de los premios, se da en sentido contrario, contagiándose de vuelta a la Fundación del Patrimonio.

Así que, a pesar de los tiempos, no hay que arrugarse para que puedan mantenerse estas iniciativas. ■



Desde la lejana Edad Media, la ermita de San Pantaleón de Losa, en las Merindades burgalesas, es el centro de mistericas leyendas que la relacionan incluso con la custodia del Santo Grial.

TEXTO Y REPORTAJE GRÁFICO:
JAVIER PRIETO GALLEGO

UN RECORRIDO EN TORNO A LOS BIENES
RESTAURADOS POR LA FUNDACIÓN

El viaje de las maravillas

Este viaje se inició como un reto personal: completar sobre el terreno un círculo de pasiones, el palpito que dentro del viajero le impulsaba a degustar allí donde se encontraban un rosario de preciosidades que, en el fondo, le quedaban al alcance de la mano. Una a una fue repasando el menú. Con un mapa sobre la mesa y el silencio espeso de la noche envolviendo, cómplice, la habitación, el viajero fue trazando líneas, vínculos, hilos con los que engarzar su ocurrencia. Del llano a la montaña, del norte al sur, del este al oeste, el tiempo, la historia y el esfuerzo de otros hombres habían ido dejando sobre el paisaje hermosos templos, asombrosos retablos, delicadas obras de arte que ahora, mucho después de ser disfrutadas como nuevas, habían vuelto a sacudirse el peso de los siglos para recobrar el brillo que su larga vida había ido llevando al mate. Así fue como inició aquella aventura. Pensó que nada puede sustituir la emoción de una caricia sobre la piedra, el olor de

un templo, la sorpresa del color recién resucitado en un retablo lleno de milagros. Y no se equivocó.

Después de prepararse para un viaje de varios días decidió empezar por la que había colocado en primer lugar. San Benito El Real, un templo gigantesco que debía su desmesura y grandiosidad a la circunstancia de haber sido erigido como epicentro de todos los templos benedictinos de España. Comenzó a construirse en Valladolid en el año 1499 con el propósito de reemplazar al anterior templo y la idea específica de que su enormidad diera la medida de la importancia que, con el pasar de los años, había ido adquiriendo la orden. Sobre el solar y los restos del viejo alcázar real el conjunto monástico fue adquiriendo también, con posterioridad al templo, unas dimensiones acordes. Su original pórtico, que luce blanco y cegador con el sol de la mañana tras el lavado de cara que aplicó en él la Fundación, se levantó algo después que la iglesia, en 1575, de la mano de Gil de Hontañón.



Claustro de la concatedral de San Pedro, en Soria.

El viajero esperó a que salieran los últimos feligreses que habían asistido a la misa del mediodía para poder pasearse a gusto por el interior. El sol que se colaba por uno de los óculos abiertos a los pies del templo daba de lleno sobre la verja realizada por Juan Tomás Celma en 1571. Prácticamente era el único detalle ornamental que había sobrevivido a una magnificencia que en otro tiempo compusieran un sinfín de obras de arte, retablos magníficos o una soberbia sillería, mucho de aquello expuesto ahora en el Museo Nacional de Escultura de Valladolid. Sabía también que una de las capillas albergaba aún un Cristo de Gregorio Fernández. Se sentó allí un rato, abrigado por la penumbra temblorosa de las velas, recorrió despacio el resto de las naves, se sentó de nuevo para contemplar sin marearse la espectacular altura de las bóvedas y salió del templo más decidido que nunca a completar aquel catálogo de bienes y monumentos en los que la Fundación del Patrimonio de Castilla y León había venido trabajando en los últimos 15 años.

A la hora de comer ya estaba en Soria, así que después del café se acercó hasta la concatedral de San Pedro. Su interior guardaba la segunda de las 15 joyas que había seleccionado para este viaje: el retablo de San Nicolás de Bari, una maravilla que la restauración había salvado de una muerte casi segura, devorada por los insectos y aplastada por el polvo. Ahora lucía con los colores lozanos de una juventud de 500 años.

Buena parte del viaje hacia Segovia discurrió por el piedemonte serrano, con las cumbres nevadas a un lado y su reguero de bellos pueblos al otro. En la capital le fue fácil localizar el monasterio de San Antonio el Real. También sumarse a una de las visitas guiadas que acababa de comenzar. Su interés principal estaba en el artesonado de la capilla mayor, un cielo compuesto por complejas figuras geométricas trenzadas con madera de pino y una sabiduría infinita que la guía ejemplificaba como síntesis entre las culturas musulmana y cristiana.



Desde Segovia la carretera que lleva por Santa María la Real de Nieva –parada que dejó para otra ocasión– conduce hasta Arévalo, donde esta vez el mudéjarismo –esa síntesis de culturas– se reconoce en el arte de construir con ladrillo. En un esquinazo de la plaza de la Villa se levanta la iglesia de San Martín, con sus dos torres cuadrangulares dibujando sobre el cielo uno de los perfiles más identificables de la localidad. También aquí fue fácil entrar: el templo, que acabó convertido en un polvoriento almacén a lo largo del siglo XX, es ahora centro actividad cultural y permanece muchas horas abierto.

De Salamanca, tan repleta de obras de arte y edificios monumentales, en esta ocasión estaba especialmente interesado en hacer dos paradas. Una le llevó hasta la Catedral Nueva. Ya había estado hotras veces. Así que fue directo hacia el lugar que ocupa el coro, en el segundo tramo de la nave principal, para contemplar, de nuevo a través de una valiosa reja, el espectacular órgano



realizado por Pedro Echevarría en 1744. Pedro Echevarría fue uno de lo más grandes constructores de órganos barrocos de su tiempo y este de la Catedral Nueva una de sus obras más destacadas.

Mientras se deleitaba con la contemplación de aquel gigantesco instrumento, tan parecido a una gran fábrica de altos hornos que en lugar de escupir humo por sus tubos expulsara armoniosas melodías, se colocó junto a él un grupo de turistas en visita guiada. Supo así, entre otros muchos datos que el guía dejó caer de corrido, que aquel trasatlántico polifónico medía 21 metros de alto por 13,5 de ancho, y que la restauración que había sido llevada a cabo en él –profunda y compleja– había devuelto no sólo el brillo metálico a sus tubos sino también a su sonido.

Una de las torres mudéjares de la iglesia de San Martín, en Arévalo.



Fachada de la iglesia de La Magdalena, en Zamora, y, abajo, unos visitantes admiran el coro de la catedral de Ciudad Rodrigo.



Dejando atrás La Clerecía y la plaza Mayor fue alejándose del cogollo de piedras doradas que es el corazón monumental de la ciudad, en busca de la iglesia de San Marcos. Como un dinosaurio fuera de su hábitat natural, este templo, atípico y hermoso, aparecía en medio del ajetreo urbano más moderno como una extemporánea plaza de toros en la que los creyentes entraran a capear los desasosiegos del alma. Desde dentro, su planta circular quedaba algo más disimulada pero sus hechuras románicas se hacían aún más evidentes. También una austeridad ornamental pensada para no distraer ni el más leve contacto con Dios.

Una hora de autovía llevó al viajero hasta Ciudad Rodrigo. Y de nuevo su objetivo estuvo en el interior de la catedral. Esta vez encontró abierta la verja que siempre separa el coro del resto de los fieles, así que le fue fácil contemplar de cerca la hermosa sillería de nogal realizada por Rodrigo Alemán en el siglo XV. Al menos, desde donde lo permitía el cordón azul. Suficiente para no perderse detalle de la delicada ornamentación de geometrías. Y mucho menos de la variopinta y atrevida colección de misericordias repleta de animales fantásticos y figuraciones subidas de tono. Como le sobró algo de tiempo, se detuvo también ante el órgano, restaurado por la Fundación varios años atrás, lo mismo que el retablo de San Miguel Arcángel y la talla de Santa Catalina.

En el viaje hasta Zamora retomó la autovía, ahora en sentido contrario. Al llegar a la ciudad dejó el coche en un aparcamiento junto a las murallas y decidió que, a pesar del frío, era más apetecible caminar por el centro monumental hasta alcanzar la portada románica de la iglesia de La Magdalena. Ya era tarde y el templo estaba cerrado, así que se conformó con disfrutar de la magnífica portada sur.

Con el Esla como compañero continuó su particular recolección de joyas para recalcar esta vez en León. En su libreta había apuntado: "Pinturas murales de Nicolás Francés, en la capilla de Santa Teresa de la catedral de León".



El sol que se filtraba por las vidrieras contagiaba el ambiente de una imperceptible alegría, una energía positiva que se desparramaba desde lo alto en mil colores para caer sobre las profundidades del templo bañándolo todo. Con ese ánimo buscó la capilla y se pegó a la reja para disfrutar de las pinturas. Sobre las paredes de piedra el tesón de los restauradores había conseguido rescatar una escena del martirio de san Sebastián, los restos de un naufragio que se había llevado por delante el resto de la decoración de la capilla.

Tomó ahora la carretera de Valladolid pero para desviarse en Medina de Rioseco hacia Palencia. Al borde de la paramera que se prolongaba por su derecha no tardó en distinguir la figura contundente y maciza del castillo de Montealegre. Aparcó junto a la puerta y dio una vuelta entera a aquel edificio hermético: apenas un balcón abierto al vacío y unas pocas saeteras. De nuevo llegó fuera del horario establecido para las visitas, así que verlo por dentro supuso localizar a quien en aquel momento tenía las llaves y rogarle que se lo enseñara. Pero el tiempo empleado se compensó con creces al contemplar la inmensa llanura de la Tierra de Campos desde las almenas.

En la catedral de Palencia sufrió un impacto brutal: su memoria no podía encajar el recuerdo que él tenía de la capilla de las Reliquias, un revoltijo de azulejos rotos y charcos por el suelo. Nada que ver

con el aspecto cuidado y luminoso que presentaba ahora, especialmente espectacular en su colorida bóveda y yesos policromados de las paredes.

La iglesia de San Hipólito, en Támara, aún en Tierra de Campos, se alza junto al cerro de las bodegas, como si las vigilase de cerca para evitar males mayores. Esta vez la persona con las llaves apareció enseñada. Lo mismo que la sensación de haber penetrado en el interior de una gigantesca catedral plantada por equivocación en mitad de la llanura. Mientras ambos paseaban despacio deteniéndose cada poco, sonó el teléfono móvil de la guía y tuvo que dejarle solo. Apenas fueron cinco minutos pero sentado allí, en medio de aquel coloso de piedra mientras esperaba, cerró los ojos y tuvo la sensación de que lo envolvía toda la paz del mundo.

En Burgos había seleccionado, como en Salamanca, dos paradas. La primera le llevó a uno de los extremos de la ciudad: El Hospital del Rey, hoy sede de la Facultad de Derecho, que recuerda en su nombre la función que ejerció como institución dedicada al cuidado de enfermos pobres y peregrinos que transitaban por el Camino de Santiago. No tuvo necesidad de entrar. La puerta de Romeros sigue siendo el acceso magno al recinto, siempre envuelto en ajetreos estudiantiles. Dedicó un rato a su contemplación, se fijó especialmente en la figura del rey Alfonso

La iglesia de San Hipólito, en Támara, se ubica junto a un cerro horadado por las bodegas de la localidad.

El original retablo de la Cartuja de Miraflores fue concebido como un tapiz que cubriera la cabecera del templo.

VIII que corona el conjunto –fundador del hospital– y partió hacia su segundo destino: la Cartuja de Miraflores, en la punta opuesta de la ciudad.

Recordaba la visita de alguna excursión escolar, pero en su memoria todo parecía oscuro y sucio. Nada que ver con la pulcritud que percibía ahora. Como el resto de visitantes que curioseaban los sepulcros de Juan II e Isabel de Portugal no pudo evitar admirarse de la sensación de fragilidad que transmite el alabastro. Ni de entretenerse cuanto pudo en las filigranas que adornaban cada centímetro cuadrado del monumento. Entonces alguien echó una moneda en el cajetín de las luces y todas las miradas se volvieron hacia el maravilloso tapiz de madera policromada que preside el templo.

La última joya que llevaba apuntada en su libreta estaba bastante lejos, así que prefirió dejar la última etapa del viaje para el día siguiente y hacer el recorrido sin prisas.

El camino hacia San Pantaleón de Losa fue como abrir una ventana en el corazón. El viaje a las montañas siempre le cargaba las pilas. Y en esta ocasión, con mayor motivo. Condujo sin prisa por la autopista y se detuvo en Oña a tomar un café. La siguiente parada la hizo cuando, tras una curva, apareció la silueta inconfundible de aquella extraña ermita, agarrada a la pendiente como si quisiera evitar a toda costa resbalar por un tobogán que descendiera a los infiernos.

Después condujo hasta el pueblo y caminó los últimos metros hasta la puerta de la ermita. Llevaba su libreta en la mano. La abrió y tachó de ella el último de los nombres que tenía anotados. Sintió un enorme gozo y pensó en los misterios y leyendas relacionados con aquella ermita tan particular. Y aunque no supo explicarse de dónde había surgido la locura de aquel viaje de las maravillas sintió con total claridad cómo la enorme figura de piedra que vigila la entrada al templo miraba también, por encima de su hombro, aquella libreta de tapas negras. ■



Burgos: mi patrimonio emocional



**ANTONIO
GIMÉNEZ-RICO**

Director de cine y Amigo del Patrimonio desde el año 99, con la Tarjeta nº 00033

Yo soy de Burgos porque decidí ser de Burgos. Ya sé que además nació en Burgos, y de Burgos eran mi padres, mis abuelos y mis hermanos, lo que no es pequeña circunstancia, pero lo importante es que después de vivir en Burgos toda mi infancia y mi primera juventud, de conocer su luz, su aire y sus gentes, la elegí como ciudad y decidí aceptarla como mía.

Enseguida conocí Palencia, más tarde Valladolid, y Zamora, Salamanca, Segovia, Soria, Ávila, León... Y por extensión, elegí estas tierras como mis tierras y a estas gentes como mis gentes. Y un pueblo de Burgos, Oña, como mi pueblo.

Además hace muy pocos años tuve ocasión de dirigir dos documentales –*Castilla y León. Patrimonio de la Humanidad* y *El son del agua (Cerca del Duero)*– que me permitieron redescubrir estas tierras de norte a sur y de este a oeste, y por pateadas, bien pateadas, conocerlas mejor.

“Mi patria es mi infancia”, creo que dijo Baudelaire. Y Rainer María Rilke insistió en que “La verdadera patria del hombre es su infancia”. Y por si me cabía alguna duda sobre lo que significaba esa palabra a veces tan solemne y rimbombante, vino Aristófanes y lo dejó claro: “Allí donde me encuentro bien es mi patria”.

Pues eso. Que yo en Burgos me encuentro bien. Muy bien. Y como desde hace muchos años tengo que vivir fuera de Burgos, siempre que puedo me doy una vuelta por mi ciudad, para saborear el encanto de sus calles, de sus paseos, de sus árboles, de sus casas, sus balcones, miradores, galerías, de su luz, su olor, su clima, y así cargar las pilas, para retomar energías y curar mis posibles desánimos. Para mí no hay nada como darme una vuelta por el hotel Fernán González, saludar a mi amiga María Antonia, cruzar al otro lado del río, pasear por ese

Espolón, a cualquier hora, en cualquier momento, haga frío o calor, nieve o caigan chuzos de punta. Luego, pasar bajo el Arco de Santa María, para encontrarme con esa pétrea maravilla de catedral, que para admirarla hay que rodearla por todos sus lados. Primero por la plaza de Santa María y la puerta del mismo nombre. Luego, subiendo unas escaleras, delante de mis amigos del Mesón del Cid, pararme un poco ante la portada de San Nicolás, seguir por la calle de Fernán González reparar en la puerta siempre cerrada de la Coronería, con la capillita adjunta dedicada a la Virgen de la Alegría, bajar otras escaleras que dan acceso a la maravillosa Llanas de Afuera, echar un ojo a la Pellejería, adivinar a lo lejos la recoleta plaza de la Flora o Huerto del Rey, como se prefiera, para regresar, por la calle de la Paloma, desde donde se

“Para mí, no hay nada como pasar bajo el Arco de Santa María, para encontrarme con esa pétrea maravilla de catedral, que para admirarla hay que rodearla por todos sus lados”

atisba la de Laín Calvo, a la plaza de San Fernando, y quedar, boquiabierto, ante la Puerta del Sarmental. Cumplido este ritual, que obliga a darse un buen paseo por calles, plazas, escaleras de subida y bajada, bueno será entrar en el bar Ribereño, que todavía está, y tomarme, como hacía en mi adolescencia y cuando los bolsillos lo permitían, un mosto y unos berberechos. Porque allí cerca, en la calle de Nuño Rasura, asoma la casa en la que nació y viví mi infancia y primera juventud y en la que, por qué no decirlo, fui absolutamente feliz. ■



La Tribuna de Alharate

Diario de Avila

Diario de Burgos

Diario de Burgos - Edición Miranda

Diario de Burgos - Edición Alhara

La Tribuna de Ciudad Real

Diario Palentino

El Adelantado de Segovia

La Tribuna de Talavera

La Tribuna de Toledo

El Día de Valladolid

DB Taller de Impresión



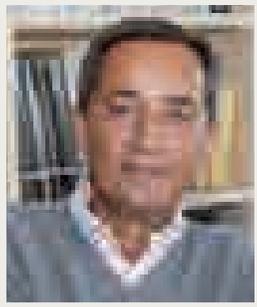
vivel



ceres



Compromiso con la investigación



**GERMÁN
DELIBES DE
CASTRO**

Arqueólogo Investigador y
Catedrático de Prehistoria

Por incomprensible que parezca, todavía se discute, y es bien lícito hacerlo, si el patrimonio histórico –el conjunto de bienes físicos y espirituales que una sociedad adopta como símbolos de su pasado, transmitidos generacionalmente– es una realidad fehaciente o si se trata de una invención, de algo virtual que solo nosotros, por necesidad o interés, hemos decidido que exista. Evidentemente, el concepto es subjetivo, pero no lo es ni su aceptación en las sociedades modernas, ni la rotundidad con que en las leyes del Reino de España se afirma que “constituye el principal testigo de la contribución de los españoles a la civilización universal”. El aprecio por el patrimonio histórico es unánime, de ahí el aplauso monolítico con que, hace ya quince años, fue recibido el nacimiento de la Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León.

Desde entonces, la labor de la Fundación en los campos de la conservación, de la restauración y de la difusión del patrimonio histórico castellano y leonés ha sido enormemente prolífica y sin duda brillante. Pero lo que pretendo destacar ahora es su apuesta complementaria por la investigación, por la creación de conocimiento en relación con las más diversas esferas del patrimonio histórico, para lo que desde el año 2003 diseñó una política de becas de la que, hasta ahora, se han beneficiado más de medio centenar de jóvenes estudiosos de los campos de la arqueología, del arte, de la restauración arquitectónica, etc. No es momento de desgranar, porque sería muy largo, los mejores frutos de dicha política, pero baste decir que son casi dos decenas las tesis doctorales –el más alto reconocimiento académico en el campo científico– las que se han llegado a leer al amparo de dicho programa.

Este compromiso de la Fundación con la investigación tiene, a mi entender, el valor de dejar claro que el “patrimonio” que la inspira además de ser una realidad física producto de viejas actividades, es a la par e inseparablemente el complejo proceso histórico que rodeó su gestación. Evidentemente el conocimiento científico adquirido, como en cualquier iniciativa de I+D+I, contribuye a comprender mejor el objeto de estudio, hecho ya de por sí rentable en el

diseño de estrategias productivas (el sector del “turismo cultural”, en este caso). Pero todavía más importante que ello es que esa disección del pasado está invariablemente llamada a aportar un nuevo punto de vista desde el que analizar y cuestionar ventajosamente el propio presente. He ahí el sentido emancipador de la auténtica Historia, muy lejos de limitarse a la fosilización de viejos estereotipos con los que, tendenciosamente, apuntalar dudosas identidades actuales.

Con los agentes culturales en plena desbandada por la, tan terrible como cansina, crisis económica de nuestros días (¿hasta cuándo seguiremos justificando todo en su nombre?), la Fundación de Patrimonio acaba de renovar su compromiso con la investigación histórica haciendo pública la IX convocatoria de becas. El número de estas ha ido menguando en los últimos años, pero la iniciativa está ahí y es lo que cuenta. Es frase socorrida que en momentos de estrechez solo hay cabida para la economía, nada de política. Opinión desafortunada: más que nunca hacen falta

“Pretendo destacar su apuesta complementaria por la investigación, por la creación de conocimiento”

administradores con largueza de miras, gente que valore distintas opciones, que no renuncie a servicios esenciales y que tome decisiones para capear la furia del presente sin dismantelar el pasado ni desentenderse de un futuro que está ahí, a la vuelta de la esquina. La Fundación demuestra con este gesto, insólito en la coyuntura actual, que su compromiso con la cultura es convicción profunda, para nada una operación de imagen, y, en mi caso al menos, hasta me permite conjurar por momentos el fatalismo de aquella célebre sentencia de J.P. Sartre que tachaba al hombre de “pasión inútil”.

Felicidades, amigos de la Fundación, y gracias por estos fecundos quince años de vuestra particular historia. ■



AR&PA 2012: innovación en el

La pasada edición de esta importante feria contó con un alto número de visitantes. También destacó el gran abanico de actividades pensadas para la participación de los más pequeños.

FOTOS: JAVIER PRIETO GALLEGO.

La VIII Bienal de Restauración y Gestión del Patrimonio AR&PA 2012 centra su actividad en la innovación. Se celebra en la Feria de Valladolid, del 24 al 27 de mayo, con el apoyo de la UNESCO y la Comisión Europea y el patrocinio de Bankia.

AR&PA empezó a andar en 1998, ha crecido en cada nueva edición y se ha consolidado como foro de referencia en Europa para el encuentro entre profesionales del sector, centro de debate y escaparate para todo el que tenga interés en conocer cómo y por qué se interviene en la preservación del patrimonio. También ha ido diversificando y ampliando su oferta inicial hasta presentar varios núcleos de actividad diferentes que se refuerzan y complementan entre sí.

La Feria contó en la última edición con 280 expositores, de 16 países, y cerca de 30.000 visitantes. En ella tienen cabida la actividad promovida por las instituciones, la zona para establecer contactos de negocio y la dedicada al empleo.

El congreso internacional, centrado en esta ocasión, como la Feria, en la innovación, se divide en cinco bloques que abarcan todas las fases de intervención en el patrimonio: la identificación y estudios previos, la elaboración del proyecto, la ejecución de la obra, la comunicación y difusión, y la gestión del patrimonio cultural.

Como en ocasiones anteriores, el congreso se cerrará con la entrega de los Premios AR&PA de Intervención en el Patrimonio Histórico.

AR&PA Innovación expone prototipos o proyectos de investigación aplicados al patrimonio cultural y es una plataforma para mostrar los resultados más interesantes en este aspecto del 7º Programa Marco de la Comisión Europea (2007-2013). Por eso, al margen de que la temática general del certamen sea este año la innovación, se mantiene esta sección ya consolidada en el plan de trabajo de la bienal.

La Feria mantiene, en esta octava edición, sus jornadas técnicas de análisis y evaluación



patrimonio

de intervenciones y sus programas sociales, AR&PA en Familia y AR&PA para todos, destinados a acercar el patrimonio a los niños y a las personas con capacidades diversas.

Además, en 2012, la bienal presenta novedades como un muro de iniciativas, una plataforma que permite a entidades locales, asociaciones para el desarrollo o culturales, centros de interpretación y otras organizaciones difundir su actividad y compartir experiencias.

Además muchos museos de la región abren sus puertas de forma gratuita, coincidiendo con los días de la celebración de la Feria, como muestra de apoyo, dentro del programa Abierto por AR&PA.

Por otra parte, AR&PA reserva un espacio para que las instituciones y entidades involucradas en la conservación y difusión muestren su acción como motores de creación de empleo, de acuerdo con los principios recogidos en la Carta de Bruselas sobre el papel del patrimonio cultural en la economía. ■



LA FPH, en AR&PA

La Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León participará en esta edición 2012 de la bienal de AR&PA mediante un stand y varias actividades (charlas y mini-conciertos de Las Piedras Cantan).

Los Amigos del Patrimonio tendrán entrada gratuita a AR&PA y reducción del 50% en la inscripción del congreso internacional que se organiza en el transcurso de la bienal.

Se presentará gráficamente un extracto de las principales actividades realizadas en materia de restauración y difusión a lo largo de los 15 años de actividad de la entidad. Así mismo se presentará en un formato de menor dimensión una serie de aspectos relacionados con la investigación e innovación aparejada a los procesos de intervención en patrimonio. Como manifestaciones de la amplia actividad de difusión cultural y acercamiento al público de la entidad, durante la Feria se entregará gratuitamente a los visitantes un ejemplar de esta revista PATRIMONIO, y se ofrecerán en directo breves piezas musicales a cargo de intérpretes clásicos (violín, cello, flauta, trombón).

Las presentaciones técnicas que se prevén son las siguientes:

VIERNES 25 MAYO

13,30 h. Presentación: *Los Nueve Secretos: un proyecto de innovación educativa en patrimonio* por Lucía Garrote Mestre, Técnico de Programación y Difusión Cultural de la FPH y por Olaia Fontal Merillas, Directora del Observatorio de Educación Patrimonial en España.

17h. Presentación *Proyecto de gestión y difusión de la Fachada de la Universidad de Salamanca* por Joaquín García Álvarez, Arquitecto de la FPH.

SÁBADO 26 DE MAYO

13,30 h. Presentación *Las Piedras Cantan y la ISAM (International Summer Academy of Music)* por Ramón Álvarez Vega, Director Gerente de la FPH y Manuel Tévar Cava, Director Artístico de la ISAM.

1. La FPH utilizó un pequeño helicóptero de control remoto con la tecnología más avanzada para tomar imágenes y reproducir en tres dimensiones la portada barroca de la Iglesia vallisoletana de San Juan de Letrán. Se fotografía desde distintos planos, lo que ofrece datos y detalles de su relieve, información gráfica de calidad y alta resolución, para planificar su restauración.

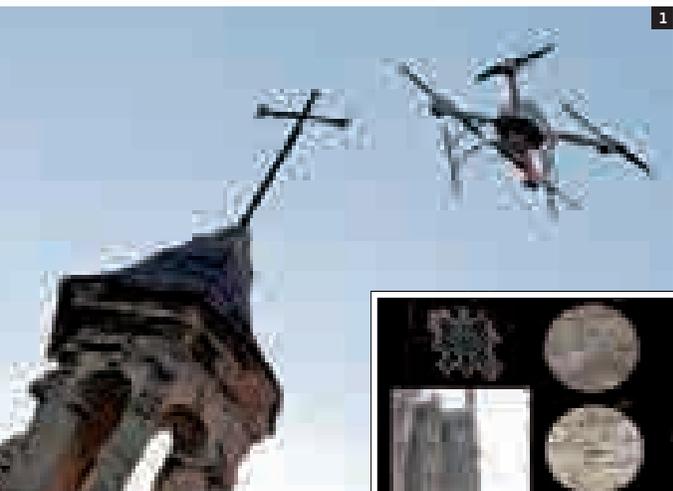
3. Se dispuso un sistema de monitorización con seguimiento a distancia mediante la colocación de sensores de desplazamiento, humedad y temperatura, conectados a un servidor web para control y análisis de la estabilidad del Salón del Trono del Palacio Episcopal de Astorga (León), que permitió evaluar la naturaleza y evolución de las grietas existentes y proponer las soluciones para su reparación.

5. Fachada de la Universidad de Salamanca: La elaboración de un modelo digital mediante la adquisición de datos con escáner láser 3D y su posterior procesado para obtener planos digitales, es la base de un Sistema de Información Geográfica que recogerá, ordenará y permitirá el análisis de los diferentes estudios programados sobre la portada.

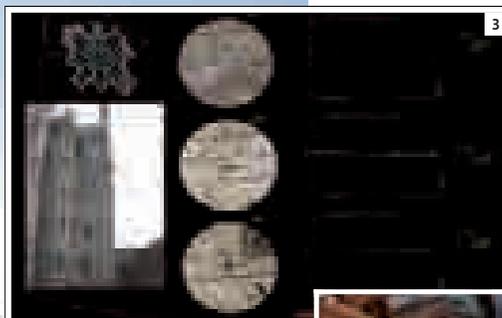
7. A través de una infografía basada en los datos obtenidos de la campaña de excavación realizada por la FPH en el Fuerte de San Carlos de Puebla de Sanabria (Zamora), se realiza una propuesta para la reconstrucción del fuerte que pueda servir de pauta para la consolidación de estructuras.

La Fundación aplica la innovación tecnológica al patrimonio

La investigación y los avances científicos y tecnológicos son válidos en cuanto que ofrecen posibilidades de aplicación. La Fundación del Patrimonio Histórico se vale de la innovación para lograr la información más precisa de los bienes culturales en que interviene, aportar datos novedosos sobre su historia o circunstancias, mejorar sus condiciones de conservación, restaurarlos con el menor impacto o difundir su conocimiento y hacerlos comprensibles para la sociedad en su conjunto.



1



3



5



2

2. La realización de una maqueta infográfica de la iglesia de Santa Marta y el desarrollo del palacio de los Obispos de Tera (Zamora), permitió comprobar que ambos edificios estaban adosados, una relación que enmascara la solución original del templo.



4

4. Gracias a los levantamientos topográficos, escáner 3D de los ábsides y dibujo arqueológico de la iglesia de Santa María del Azogue de Benavente (Zamora), se pudo realizar un registro exhaustivo de la cubierta original. Este registro sirvió de base para el trazado definitivo de las nuevas cubiertas de manera que afectase lo menos posible a las originales y para obtener un modelo digital reproducible en diferentes soportes gráficos para su conocimiento y difusión.



6

6. En el caso de los estudios previos que se están realizando en la fachada de la catedral de Ávila, la obtención de datos mediante escáner láser 3D con apoyo de fotografías de alta resolución es imprescindible para tener un registro fidedigno del bien en su estado actual.

9. Los análisis con rayos infrarrojos aplicados, por ejemplo, en la restauración que la FPH llevó a cabo en el Tríptico de la Epifanía de la Colegiata de Covarrubias (Burgos) permitieron ver los dibujos subyacentes y los posibles "arrepentimientos" del autor.

8. La reconstrucción gráfica del pasado en la villa romana de La Olmeda mediante herramientas informáticas ofrece infinitas posibilidades para acercar al público las difíciles realidades arqueológicas.



10. La apuesta por la investigación a través de la becas que la FPH otorga anualmente permite, por ejemplo que se desarrollen trabajos sobre la gestión e investigación del patrimonio arqueológico mediante Sistemas de Información Geográfica (SIG). Sus resultados permiten hallar diferencias no apreciables a simple vista. Otro ejemplo es una de estas becas cuya investigación emplea los restos de fuegos prehistóricos en el interior de las cuevas (fumiers) para datar estratos arqueológicos mediante técnicas de arqueomagnetismo, que revelan los campos magnéticos terrestres en el momento en que el fuego estuvo vivo.

11. El concurso escolar Los Nueve Secretos que organiza la FPH es un proyecto de innovación educativa, ya que se crean entornos innovadores para el aprendizaje, mejorando el sistema educativo. Aquí innovar significa renovar pedagógicamente, crear nuevas situaciones entre los alumnos, que generen un aprendizaje, en este caso entorno al patrimonio.



VISITAS GUIADAS A LOS TEMPLOS Y A SU RESTAURACIÓN.

Lunes, Miércoles y Jueves:
11:00h 12:00h 13:00h

Viernes y Sábados:
11:00h 12:00h 13:00h / 16:30h 17:30h

Domingos:
12:00h 13:00h



SAN ESTEBAN



SAN VICENTE



SAN CIPRIANO



SANTA MARÍA LA NUEVA

RESTAURA:



NUEVAS INCORPORACIONES

CAFÉ-BAR "EL MANANTIAL"
Paseo de Zorrilla, 187 (Parque Alameda).
47008 Valladolid
Tfno: 983 113795
10% dto. en comidas. Abierto todos los días.



VIAJES CAJA CÍRCULO
Plaza de España s/n.09005 Burgos
Tfno: 947 256303
Fax: 947 200383
burgos@viajescajacirculo.es
www.viajescajacirculo.es
5% de descuento en paquetes vacacionales (no compatible con otras ofertas) y aplicación de precio reducido en circuitos y viajes exclusivos de producción propia.

FUNDACIÓN CIUDAD RODRIGO
C/ Campo de San Vicente, 8.
37.500 Ciudad Rodrigo (Salamanca)
Tfno (para concertar visitas): 923 481424
contacto@catedralciudadrodrigo.com
www.fundacionciudadrodrigo.com
Entrada reducida a los titulares de la Tarjeta de Amigos del Patrimonio a la Catedral de Ciudad Rodrigo y su Museo Diocesano y Catedralicio.



LA CASA DEL GUSTO
C/ Cascajares, 9. 47002 Valladolid
Teléfono: 983 218700
info@casadelgusto.com
www.lacasadelgusto.com
3% de dto. en las compras (excepto bebidas) de la tienda y descuentos a determinar para cada actividad organizada (no acumulable a las ventajas de los "Amigos del a Casa del Gusto")



EL GRUPO DE COMUNICACIÓN PROMECAL
colabora con la Fundación del Patrimonio Histórico en el terreno de la difusión, con el ánimo de contribuir a la defensa, conservación y conocimiento de los bienes que integran la herencia cultural de Castilla y León.
www.promecal.es



MUSEO Y CENTRO DIDÁCTICO DEL ENCAJE DE CASTILLA Y LEÓN (Filial en Villar del Monte- León)
C/ Carnicerías 6. 47100 Tordesillas (Valladolid)
Tfno y fax: 983 796035
museo@museoencaje.com
www.museoencaje.com
50% de descuento en la entrada individual a los titulares de la Tarjeta de Amigos del Patrimonio y entrada a 1 euro para grupos de hasta 25 personas



TRYCSA COLABORA ECONÓMICAMENTE CON LA EDICIÓN DE LOS NÚMEROS CORRESPONDIENTES A 2012 DE LA REVISTA PATRIMONIO

ÁVILA

Para visitar

Ávila Servicios Turísticos
Santo Domingo, 2-Bajo.
Tfno: 920 253325.
Fax: 920 222823.

Visita nocturna gratuita a la ciudad al contratar la visita diurna; si se contrata la visita nocturna, gratis acompañante. Grupos 10% en servicio de guía.

Basilica de los Santos Mártires, Vicente, Sabina y Cristeta
Plaza de San Vicente, 6.
Tfno: 920 255230
www.basilicasanvicente.com
parroco@basilicasanvicente.com
Entrada reducida para los Amigos del Patrimonio.

C.I. del Valle del Tiétar Castillo de La Adrada
Ayuntamiento de La Adrada.
Tfno: 690 873136.
www.ayulaadrada.com
Precio mínimo de entrada aplicable.

Central de Turismo de Ávila y Ávila Monumental
Travesía Sancti Spiritu, 7.
Tfnos: 609 256309 - 920 227087
www.avilamonumental.com
10% de descuento en todos los servicios prestados.

Iglesia de Santo Tomé el Viejo. Museo de Ávila
Pza. Italia s/n.
Entrada gratuita.

Monasterio de Santo Tomás de Ávila
Plaza Granada, s/n.
Tfno: 920 352237.
www.monasteriosantotomas.es
ruizarbela@gmail.com
Visita al Monasterio y Museos por 1€.

Museo de Ávila
Pza. Nalvillos, 3.
Tfno: 920 211003.
Entrada gratuita.

Museo de Santa Teresa
Plaza de la Santa, 2
05001 Ávila
Tfnos: 920 211030 / Fax: 920 220708
www.ocdcastilla.org
avila@ocdcastilla.org
50% dto. en el precio de entrada

Tren Turístico Murallito
Valle de los Borbollones, 22
Tfno: 630945021
Fax: 920 213318
correo@murallitoavila.com
www.murallitoavila.com
10% en grupos de más de 25 pax presentando una tarjeta y pagando todo una persona

Turávila
Guías Oficiales de Turismo
José Bachiller, 14-3, 2ºB.
Tfnos: 667 452224 / 920 253619
www.turavila.com
turavila@turavila.com
15% descuento en las siguientes visitas guiadas (1/2 día y día completo): la ciudad de Ávila/ los Castros Celtas: Ulaca; La Mesa de Miranda (Chamartín); El Raso y Las Cogotas / Rutas por la provincia.

Para comer y alojarse

Bar Restaurante La Casona
Pza. Pedro Dávila, 6.
Tfno: 920 256139.
10% descuento en comedor.

Café Teatro Carpe Diem
Eduardo Marquina, 4.
Tfno: 920 253800.
20% descuento en el Café Teatro.

Casa Rural El Caño
Dionisio Cenalmar, 3.
Mingorría - Ávila.
Tfnos: 920 200018 / 660 275854.
Fax: 920 200 018.
www.mingorría-rural.com
yoliarpi@wanadoo.es
10% descuento en todas las reservas de alojamiento para los titulares de la Tarjeta de Amigo del Patrimonio.

Casa Rural «El Zapatero de Sexifirmo»
Tejedores, 4. Piedrahita.
Tfnos: 920 360086 - 686 570249.
www.elzapaterodesexifirmo.com
sexifirmo@hotmail.com
5% descuento en alojamiento (sólo en temporada baja) y 10% senderismo y alquiler de bicicletas (con o sin guía), excursiones a caballo, vuelos en parapente biplaza.

Casa Rural «La Encinilla»
Camino de Piedralaves, 21.
Navaluenga.
Tfnos: 609 218121 - 630 885190.
Fax: 920 226539.
www.casalaencinilla.com

informacion@ideapublicidad.com
10% en alojamiento (salvo temporada alta) y descuentos en excursiones guiadas, leña gratis.

Gran Hostal San Segundo
San Segundo, 28.
Tfno: 920 252590.
Fax: 920 252790.
www.hsansegundo.com
hotel@hsansegundo.com
10% dto. en habitaciones.

Hostal Gran Duque
Pastelería, 17-19.
Piedrahita.
Tfnos: 920 360277 / 920 360830
Fax: 920 360085
www.hostalgranduque.net
10% descuento en habitaciones.

Hotel Castillo Sancho de Estrada. Castillo de Villaviciosa.
Solosancho.
Tfno/Fax: 920 291082.
informacion@hotelesmayoral.com
10% descuento en habitaciones.

Hotel Don Carmelo
Paseo Don Carmelo, 30.
Tfno: 920 228050.
Fax: 920 251241.
www.hoteldoncarmelo.es
informacion@hoteldoncarmelo.es
10% descuento en habitaciones.

Hotel Las Moradas
Alemania, 5.
Tfno: 920 222488.
Fax: 920 223871.
www.lasmoradas.com
reservas@hotellasmoradas.com
15% descuento en habitaciones.

Hotel Los Cuatro Postes
Avda. Salamanca, 23.
Tfno: 920 220 000.
Fax: 920 250000.
www.hotel-cuatropostes.es
15% descuento en servicio de hotel.

Hotel Palacio de los Velada
Pza. de la Catedral, 10.
Tfno: 920 255100.
Fax: 920 254900.
www.veladahoteles.com
15% descuento en habitaciones.

Hotel Palacio de Valderrábanos
Pza de la Catedral, 9.
Tfno: 920 211023.
Fax: 920 251691.
www.palaciovalderrabanoshotel.com
10% descuento en habitaciones.

Hotel Reina Isabel
Paseo de la Estación, 17.
Tfno: 920 251022.
Fax: 920 251173.
www.reinaisabel.com
hotel@reinaisabel.com
15% dto. en habitaciones.

Pans & Company Ávila Centro Comercial El Bulevar
Tfno: 920 219803.
2x1 en bocadillos.

Posada Albarea
Avda. Ramón y Cajal, 11.
Candeleda.
Tfno/Fax: 920 381136.
albarea2002@terra.es
7% descuento en alojamiento en posada rural.

Ristorante Italiano
El Rincón del Jabugo
San Segundo, 28.
Tfno: 920 252890.
10% descuento.

Para ver y comprar

Fundación Cultural Diario de Ávila
Plaza Santa Ana, 2.
Tfno: 920 251513.
Fax: 920 251537.
10% descuento sobre el precio de venta al público de entradas a espectáculos organizados por la Fundación.

Pasterías Marisol
Duque de Alba, 11.
Tfno: 920 252222 - 920 212226
10% descuento en consumición.

BURGOS

Para visitar

Museo de Burgos
Casa Miranda. Calera, 25-27.
Tfno: 947 265875.
Entrada gratuita.

Museo del libro Fadrique de Basilea
Travesía del Mercado, 3.
Tfno: 947 252930.
www.museofadriquedebasislea.com
info@museofadriquedebasislea.com
20% descuento en la entrada.

Centro de Iniciativas Turísticas de Lerma
Audiencia, 6, Bajo. Lerma.
Tfno/Fax: 947 177002.

www.citlerma.com
Tarifa: 2 euros en visita guiada Villa Ducal de Lerma del siglo XVII.

Ciudad Romana de Clunia
Yacimiento Arqueológico.
Peñalba de Castro (Burgos).
Atención turística: 947 391250
Tarifa: entrada reducida +info:cultura.burgos.es
Diputación Provincial de Burgos.

Monasterio de San Salvador de Oña - Ayuntamiento de Oña
Pza. del Ayuntamiento, s/n.
Tfno: 947 300001.
Fax: 947 304402.
ayuntamientoona@yahoo.es
Tarifa reducida de 1,2 euros en visita guiada a la iglesia del Monasterio de San Salvador de Oña.

Museo de Dinosaurios Ayuntamiento de Salas de los Infantes
Pza. Jesús Aparicio, 6.
Salas de los Infantes.
Tfno: 947 397001.
Fax: 947 380170.
Tarifa reducida en la visita al Museo de Dinosaurios.

Museo de Pintura y Paleontología y Museo de Etnografía
Ayuntamiento de Villadiego.
Pza. Mayor, 1. Villadiego.
Tfno: 947 361700.
Fax: 947 361710.
www.villadiego.aytovilladiego.e.telefonica.net
20% descuento en el museo.

Museo Histórico de las Merindades
Pza. Mayor, 1.
Medina de Pomar.
Tfnos: 947 147042 - 947 190746.
Fax: 947 191554
www.medinadepomar.org
patrimonio@medinadepomar.org.
50% descuento en entrada al Museo.

Museo Municipal de Arte Contemporáneo Ángel Miguel de Arce
Amadeo Rilova, 1. Sasamón.
Tfno: 947 370 012.
Fax: 947 370555.
www.sasamon.org
Entrada gratuita.

Sala Craquel, S.L.
Trinquete, 18.
Peñaranda de Duero.
Tfno: 615 025864.

thhwww.salacraquel.es
20% descuento en pintura, escultura y cristal. 10% descuento en cerámica y muebles.

Museo de la Radio de Poza de la Sal (Ayto de Poza de la Sal)
Poza de la Villa s/n
Poza de la Sal
Tfno: 947 302046
tecnico@pozadelasal.es
25% de descuento en la tarifa de entrada a las exposiciones (Tarifa ordinaria: 2 euros, tarifa para los Amigos del Patrimonio: 1,5 €)

Espacio Medioambiental (La infancia de Félix Rodríguez de la Fuente en Poza de la Sal de Poza de la Sal)
Plaza de la Villa s/n
Poza de la Sal
Tfno: 947 302046
tecnico@pozadelasal.es
25% de descuento en la tarifa de entrada a las exposiciones (Tarifa ordinaria: 2 euros, tarifa para los Amigos del Patrimonio: 1,5 €)

Sala Picas'o. Artebr S.L.
Avda. de la Paz y Arzobispo Pérez Platero, 18.
Tfno: 947 277668.
Fax: 947 040788.
www.salapicaso.com.
10% en servicios de enmarcación y en venta de obra gráfica.

Para comer y alojarse

Asador Casa Brigante
Pza. Mayor, 5. Lerma.
Tfno: 947 170594 – 609 817072.
10% descuento en servicio. Especialidad en cordero asado y carne a la brasa.

Asador Vista Alegre
Vista Alegre, 13. Lerma.
Tfno: 947 170257.
www.posadadeufrasio.com
informacion@posadadeufrasio.com
10% descuento en servicios.

Casa Grande-Palacio de los Serrano. (Centro de Turismo Activo Ayuntamiento de Sotillo de la Ribera-Burgos)
Las Eras, 7.
Tfno: 649 257 066
Fax: 947 532424.
www.palaciodelosserrano.es
sotillo@csa.es
10% descuento en habitaciones excepto Semana Santa y puentes. El alojamiento incluye desayuno y participación en la Jornada Cultural Ribera del Duero, comprende visita a una bodega subterránea, visita histórico-artística y a exposiciones.

Casa Rural Lucía
Del río, 17. Vadoconde.
Tfno: 947 528149.
luciamartinrios@hotmail.com
10% descuento en la casa rural de alquiler completo o de alquiler compartido. Excepto Semana Santa y puentes.

Hotel Almirante Bonifaz
Vitoria, 22-24.
Tfno: 947 206943.
Fax: 947 256404.
www.almirantebonifaz.com
Tarifas especiales en habitaciones, con reserva previa.

Hotel Corona de Castilla
Madrid, 15
Tfno: 947 262142
Fax: 947 208042
www.hotelcoronadecastilla.com
hotel@hotelcoronadecastilla.com
15% de descuento.

Hotel Rural Rey Chindasvinto
Pza del Rey Chindasvinto, 5. Coarribias.
Tfno: 947 406560.
Fax: 947 406543.
hotelchindas@wanadoo.es
10% descuento en habitaciones desayuno incluido (previa reserva).

Restaurante - Hotel Mesón del Cid
Pza Santa María, 8.
Tfno: 947 208715.
Fax: 947 269460.
mesondelcid@mesondelcid.es
www.mesondelcid.es
15% descuento en habitaciones y atención especial de la casa en el restaurante.

Para ver y comprar

El Alfar ART-TERRA S.L. Obra Artística y Escuela de Artes
Carretera s/n. Olmos de Atapuerca.
Tfno/Fax: 947 430387.
info@art-terra.com
www.art-terra.com
5% descuento en encargos. 10% descuento en excursiones artísticas a las instalaciones para grupos superiores a 85 personas. 10% descuento en heráldica y emblematismo urbano. 5% descuento en regalos. Precios especiales en arquitectura y construcción.

Materiales de Época S.L.
Ctra. Sinovas, km 2,7.
Aranda de Duero.
www.materialesdeepoca.es
antiguedades@mepocasle.telefonica.net
10% de descuento en la compra de pintura y 5% de descuento en la de antigüedades.

Otros servicios

Cronos, S.C.
Centro Europeo de Empresas Innovación Módulo 3 - Aeropuerto de Villafraja.
Tfno: 947 273472.
Fax: 947 043984.
www.cronossc.es
10% descuento en servicios arqueológicos y relacionados con el patrimonio histórico y cultural.

Merlin Fotografía S. L.
Del Puente de Gasset, s/n.
Tfno: 947 254526.
www.merlinfotografia.com
info@merlinfotografia.com
10% descuento en reportajes fotográficos y en la compra de cualquier fotografía de su archivo.

ClAVIN
Plaza Mayor, 13
Aranda de Duero (Burgos)
Tfno: 947 510476
www.arandacentrodelvino.com
oficinadeturismo@arandadeduero.es
10% de descuento en los cursos que se imparten, 50% de descuento en la visita al ClAVIN, 50% de descuento en la visita a la Bodega las Animas.

LEÓN

Para visitar

Castillo de Cornatel Ayuntamiento de Priaranza del Bierzo
Priaranza del Bierzo.
Tfno: 987 420806.
aytopriaranza@ccbierzo.com
Precio reducido a 1 € en la entrada al Castillo de Cornatel.

Fundación Sierra-Pambley (Museo Sierra-Pambley)
Plaza de Regla, 4
(frente a la Catedral)
Tfno: 987 276775
Fax: 987 228354
fundacion@sierrapambley.org
www.sierrapambley.org
1 euro de descuento en la entrada a la casa museo de Sierra-Pambley. 5% de descuento en las publicaciones que se venden en el Museo Sierra-Pambley

Museo de León
Plaza de Santo Domingo, 8
Tfno: 987 236405
www.museodeleon.com
museo.leon@cyl.es
Exposición permanente y temporales. Entrada gratuita.

Museo de León «Anexo San Marcos»
Plaza de San Marcos, s/n
Tfno: 987 245061
www.museodeleon.com
museo.leon@cyl.es
Exposición permanente. Entrada gratuita.

Museo de la Indumentaria Tradicional Leonesa (Ayuntamiento de Valencia de Don Juan)
24200 Valencia de Don Juan (León)
Tfno: :987 750893
www.valenciadedonjuan.es
info@valenciadedonjuan.es
Horarios: De Sept a Junio. M a S 13:00-16:00/ D y F: 13:00. Julio y Agosto: L a D: 12:00-18:30
50% dto. en el precio de entrada.

Museo del Castillo de Valencia de Don Juan (Ayto de Valencia de Don Juan)
C/ del Parque s/n
24200 Valencia de Don Juan (León)
Tfno: 987 750001 / Fax: 987 752213
www.valenciadedonjuan.es
info@valenciadedonjuan.es
Horarios: De Sept a Junio. M a S 12:00-17:00/ D y F: 12:00. Julio y Agosto: L a D: 11:30-13:00 y 17:30 a 19:30. 50% dto. en el precio de entrada.

Museo del Bierzo (Ayuntamiento de Ponferrada)
C/ Del Rejo, 5
24400 Ponferrada (León)
Tfno: 987 414141
www.ponferrada-virtual.com/
museo-del-bierzo/3-7-12-7.htm
museobierzo@ponferrada.org.
Entrada gratuita (coste entrada no socios 2,70 €). Horarios: Oct a Abril de 11:00 a 14:00 h. y de 16:00 a 19:00h. Mayo a Sep de 11:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:30 h

Museo del Ferrocarril (Ayuntamiento de Ponferrada)
C/ Vía Nueva, 7
24400 Ponferrada (León)
Tfno: 987 403515
www.museoferrocarril.ponferrada.org
museoferrocarril@ponferrada.org
Entrada gratuita (coste entrada

no socios 2,70 €). Horarios: Oct a Abril de 11:00 a 14:00 h. y de 16:00 a 19:00 h. Mayo a Sep de 11:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:30 h.

Museo de la Radio «Luis del Olmo» (Ayuntamiento de Ponferrada)
C/ Gil y Carrasco, 7- Casa de los Escudos
24400 Ponferrada (León)
Tfno: 987 456262 / Fax: 987 429203
www.museoradioponferrada.com
info@museoradioponferrada.com
Entrada gratuita (coste entrada no socios 2,70 €). Horarios: De Octubre a Abril De M-S: 11:00-14:00 y 16:00-19:00 D: de 11:00 a 14:00. De Mayo a Sept: de M a S: 11:00-14:00 y 17:00-20:30 D. de 11:00 a 14:00.

Villa Romana de Navatejera
Villaquilambre.
Entrada gratuita.

Patronato de Turismo del Bierzo
Avda. De la Minería, s/n. 3º planta. Ponferrada.
Tfno: 987 409670 – 619 258355.
www.ccbierzo.com
Reducción de 0,50 euros en la visita guiada a las Médulas.

Museo Arqueológico de Cacabelos
Las Angustias, 24
Cacabelos
Tfno: 987 546993
Fax: 987 549275
www.cacabelos.org
museo arqueologico@cacabelos.org
Entrada reducida para su visita y 15% de descuento en libros.

Para comer y alojarse

Centro de Turismo Rural «El Urogallo»
Castro s/n.
Murias de Paredes.
Tfno/Fax: 987 264122.
www.urogallo.com
info@urogallo.com
10% descuento en habitaciones.

Hotel La Posada Regia
Regidores 9-11.
Tfno: 987 213173.
Fax: 987 213031.
www.regialeon.com
posada@regialeon.com
10% de descuento sobre las tarifas vigentes, 5% de descuento en pago con tarjeta.
La Posada del Marqués
Pza. Mayor, 4.
Carrizo de la Ribera.
Tfno: 987 357171.
Fax: 987 358101.
www.posadadelmarques.com
info@posadadelmarques.com
10% descuento con un límite de dos habitaciones por tarjeta y día.

Restaurante Bodega Regia
Regidores, 9-11.
Tfno: 987 213173.
Fax: 987 213031.
www.bodegaregia.com
marquitos@regialeon.com
10% descuento con pago en metálico y 5% con tarjeta de crédito.

PALENCIA

Para visitar

Museo de Palencia
Pza. del Córdon, s/n.

Tfno: 979 752328.
Entrada gratuita.

Museo del Cerrato Palentino
C/ La Virgen, 16
34240 Baltanás (Palencia)
Tfno: 672 145930 / 979 790049
Fax: 979 790666
www.museodelcerrato.com
info@museodelcerrato.com
Horarios: De M a V 17:00-20:00 / S y D 11:00-14:00 y 17:00-20:00. Precio de Entrada Reducida (2 euros).

Aula de Arqueología de Herrera de Pisuerga
Avda. Eusebio Salvador Marino, s/n. Herrera de Pisuerga.
Tfno: 979 130000.
Entrada reducida (1,20 €) en el Aula Arqueológica.

Centro de Interpretación Canal de Castilla
Ctra. Nacional 611. Km. 78,8. Herrera de Pisuerga.
Tfno: 979 130000.
Fax: 979 130067.
Entrada gratuita concertando visita.

Fundación Eugenio Fontaneda
Castillo de Ampudia.
Ampudia.
Tfno: 699 484555.
Fax: 979 768023.
www.castillodeampudia.com
info@castillodeampudia.com
Tarifa especial 1 euro en visita al Castillo y a la Colección Eugenio Fontaneda.

Fundación Díaz Caneja
Lope de Vega, 2.
Tfno: 979 747392.
Fax: 979 718138.
www.diaz-caneja.org
fundacion@diaz-caneja.org
Gratuidad en visita a exposiciones permanentes o temporales.

Villa Romana de La Olmeda (Diputación de Palencia)
Saldaña (yacimientos)
Pedrosa de la Vega
Tfno: 979 119997 / 670 450143
Fax: 647 47084
www.villaromanalalolmeda.com
info@villaromanalalolmeda.com
50% de descuento en la entrada a los Amigos del Patrimonio.

Para comer y alojarse

Casa de Turismo Rural «Los Volantes»
Ctra. de la Valdavia s/n.
Bárcena de Campos.
Tfno: 979 887050 – 669 311911.
www.ecoturismopalencia.es
losvolantes@hotmail.com
10% descuento en la casa de alquiler completo, excepto temporada alta. 9 plazas, patio, hornacho y lagar antiguos.

Casa de Turismo Rural «Molino de Matazorita»
Avda. de Asturias, 1, 7ºC.
Barrios de la Vega.
Tfno: 629 661582
www.molinomatazorita.com.
10% descuento en dos casas de alquiler completo (2 y 6 plazas), excepto Semana Santa, julio y agosto. Antiguo molino restaurado con 2.000 m² de jardín, merendero, barbacoa y huerta.

Hotel Castilla Vieja
Avda. Casado del Alisal, 26.
Tfno: 979 749044.
Fax: 979 747577.
www.hotelesuco.com
15% descuento sobre tarifa

normal en habitación. Garaje incluido.

Hotel Europa Centro

Castillo de Magaz.
Magaz de Pisuerga.
Tfno: 979 840 000.
Fax: 979 784 185.
www.hotelesuico.com
15% descuento en habitaciones.
Garaje incluido.

Hotel-Restaurante Tierra de Campos

La Fuente, 1. Osorno.
Tfno: 979 817216.
Fax: 979 817218.
www.hoteltierradecampos.com
contacto@hoteltierradecampos.com
Ofrece desayuno en hospedaje y café y chupito en restaurante.

Restaurante Casa Lucio

Don Sancho, 2.
Tfno: 979 748190.
Fax: 979 701552.
casalucio@palencia@hotmail.com
www.restaurantecasaluco.com
10% descuento (excepto banquetes) y 7% descuento en pagos con tarjeta.

C.T.R. Piedra Abierta

Real s/n,
San Martín de Perapertú.
Tfno: 979 605871 - 629712819
www.piedraabierta.com
piedraabierta@piedraabierta.com
5% de descuento en factura final, en alojamiento, manutención y actividades, ofrecidas por el C.T.R. Piedra Abierta.

Para ver y comprar

El Desván del Infante

Pza. Mayor, 2.
Villalcázar de Sirga.
Tfno: 979 888015.
12% de descuento en la compra de artesanía, productos típicos y regalos. No se realizarán descuentos en los pagos con tarjeta.

Teatro Sarabia

Pza. Marqués de Santillana, 6.
Carrión de los Condes.
Tfno: 979 880932.
Fax: 979 880461.
25% descuento en actos culturales y teatro.

Otros servicios

Academia Bordón - Escuela de Música y Danza

Virgen de la Esperanza, 7.
Tfno: 979 693410.
www.escuelademusicabordon.es
Matrícula gratuita y 5% descuento.

SALAMANCA

Para visitar

ADECOCIR

La Colada, 8 Bajo
Ciudad Rodrigo
Tfno: 902 910009
www.adecocir.es
Entrada reducida a los amigos del Patrimonio en las visitas a:
Aula Arqueológica y estación rupestre de Siega Verde, Centro de Interpretación de las Fortificaciones de Frontera, Aula Histórica de San Felices de los Gallegos, Aula Histórica de Aldea del Obispo.

Castillo de los Duques de Alba Ayuntamiento de Alba de Tormes

Plaza Mayor, 1
Alba de Tormes
Tfno: 923 300024.
secretaria@albadetormes.com
www.villalalbadetormes.com
50% de descuento en la entrada al Castillo de los Duques de Alba.

Castillo de Montemayor del Río (Ayto de Montemayor del Río)

Tfno: 923 431151 / 629 198188.
www.montemayordelrio.es
info@montemayordelrio.es
30% de descuento en la entrada al castillo.

Museo de Salamanca

Pza. Patio de las Escuelas Menores, 2.
Tfno: 923 212235.
Entrada gratuita

Museo Prehistórico del Ayuntamiento de Vilvestre

Pza. Mayor s/n.
Vilvestre.
Tfno/Fax: 923 524623.
www.vilvestre.com
info@vilvestre.com.
Entrada al museo y paseo en barco por el Duero por 11,25 euros (entre semana), 10% descuento para grupos de 25 personas.

Susurrart

San Juan, 11 bajo. Ciudad Rodrigo.
Tfno: 923 482251.
www.susurrart.com
15% descuento en alquiler de audio - guías para conocer Ciudad Rodrigo (disponibles en cuatro idiomas: Español, Inglés, Francés y Portugués).

Para comer y alojarse

Casa Rural La Escuela

La Fuente, 4
Béjar-Valdesangil.
Tfno: 660 850238.
laescuela@valdesangil.com
www.valdesangil.com
10% de descuento en los meses de mayo, junio y julio, y un 15% en días no festivos, ni puentes del resto del año.

Casa Rural «Mirador de Tiriñuelo»

Monjas, 1.
San Esteban de la Sierra.
Tfno: 923 213234 ó 609956263
www.tirinuelo.com
reservas@tirinuelo.com
10% descuento en el alquiler completo (6-10 personas) totalmente equipada, con baño y calefacción en las habitaciones (no válido en Semana Santa y puentes).

Red Arrayán

Hastial, 8.
San Esteban de la Sierra.
Tfno: 923 435223 - 650 678080.
www.redarrayan.org
arrayan@redarrayan.es
15% descuento en habitaciones de todos los centros de turismo rural de la red. Días no festivos ni épocas de vacaciones. Localidades: El Tornadizo, San Martín del Castañar, Serradilla del Llano, Casasola, Peñacaballera, San Felices de los Gallegos, Las Casas del Conce, Huerta, Hinojosa de Duero y Santa Mª del Sando.

Para ver y comprar

Electrodomésticos Generoso

Carmen, 42.

Peñaranda de Bracamonte.

Tfno: 923 541130.
Fax: 923 541130.
mastergeneroso@terra.es
5% descuento en electrodomésticos y 10% descuento en muebles de cocina.

Luis Méndez Artesanos, S.L.

Felipe Espino, 2
Tfno/Fax: 923 260725
www.luismendez.net
info@luismendez.net
Muestra de los procesos de fabricación de las joyas de filigrana y del botón charro. 5% de descuento en todas las compras (Incluido pago con Tarjeta)

Vinarius, Guardería de Vinos

Calzada, 8. Castellanos de Villiquera
Tfno: 923 320329 / 636 967796
Fax: 923 320226
www.vinarius.es
claudia@vinarius.es
Ofrece entrada a la cava romana de Vinarius (cerrada al público en general) con visita guiada y degustación de vinos. Visita gratuita a las exposiciones que realicen.

Otros servicios

Aplifisa, S.L.

Ctra Madrid,13
Santa Marta de Tormes
Tfno: 923 182708.
Fax: 923 214595.
www.aplifisa.es
correo@aplifisa.es
30% en software de desarrollo público (10% en campañas de promoción). 5% en equipos y componentes. 5% al 10% en consumibles.

Batuecas Natural S.Coop

Castillo alto, 17. La Alberca
Tfno: 923 415367.
info@batuecasnatural.com
www.batuecasnatural.com
10% de descuento en las actividades de Naturaleza y Turismo.

Centro de Estudios Literarios y de Arte de Castilla y León (C.E.L.Y.A.)

Apdo. correos 102.
Tfno: 639 542794.
www.editorialcelya.com
celya1999@usuarios.retecal.es
20% descuento en diseño y edición de publicaciones (libros, revistas, catálogos de arte, carteles y logotipos), montaje de exposiciones, valoraciones literarias y todo tipo de gestión cultural.

Fotógrafo Gaspar Domínguez

Rúa Mayor, 21, esc.3, 1ª, 3.
Tfno: 609 838583.
Fax: 923 260938.
www.gasparfoto.com
fv@gasparfoto.com
12% descuento en trabajos de video y foto. Estudio de Fotografía y video. Atención Especial a los Amigos del Patrimonio.

Nodal Imagen-Santiago Santos

Maestro Ávila, 1
Tfno: 923 212206
www.nodalimagen.com
info@nodalimagen.com
5% de descuento en fotografías de arquitectura, arte y editorial.

Okay Tours Viajes

Plaza Bretón, 1
Urbanización Fuentevieja,
La Velles.
Tfno: 923 281054.
Fax: 923 281765.
viajes@okaytours.com

Descuento en alojamientos rurales de toda España.

Teatro Nuevo Ciudad Rodrigo

Casa Municipal de Cultura.
Plaza del Conde, 2
Tfno: 923 461862 / 618 955456
Fax: 923 498401
www.aytociudadrodrigo.es
teatronuevo@aytociudadrodrigo.es
30% descuento en entradas (excepto determinadas actuaciones).

SEGOVIA

Para visitar

Acture de Coca S.C.

Castillo de Coca
Domingo Conde, 9. Coca.
Tfno: 617 573554.
Fax: 921 586231.
Tarifa reducida en visita al Castillo de Coca.

Ayuntamiento de Segovia.

Área de turismo
Judería vieja 12.
Tfno: 921 460354.
www.turismodesegovia.com
www.segovia.es
juderia@turismodesegovia.com,
informacion.muralla@turismodesegovia.com, informacion.casamachado@turismodesegovia.com
Ofrece descuentos en la tarifa de entrada de: Centro didáctico de la judería, Centro de Interpretación de la Muralla de Segovia Puerta de San Andrés y Casa Museo de Antonio Machado.

Ayuntamiento de El Espinar - Oficina de Turismo

Pza. de la Constitución, 1.
Tfno: 921 181342
Fax: 921 182316
www.lespinar.es
turismo@aytolespinar.com
Regalo de la «Guía del senderista» y «Cuaderno de Campo» del municipio de El Espinar.

Museo de Segovia

Casa del Sol. C/ Socorro, 11.
Tfno: 921 460615.
Fax: 921 460580.
museo.segovia@jcy.es
Entrada gratuita.

Museo Zuloaga

Pza. San Juan de los Colmenares, s/n.
Tfno: 921 463348.
Entrada gratuita.

Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente

Plza. De las Bellas Artes
Tfno: 921 462 010
www.museoestebanvicente.es
museo@museoestebanvicente.es
Entrada gratuita.

C.I. del yacimiento de Estebanvela

Molino, 4.
Estebanvela -Ayllón.
Tfno: 921 553000.
centroestebanvela@ayllon.es
Descuento del 10% en el precio de entrada.

Cueva-yacimiento de los Enebralejos en Prádena

Teléfono-fax: 921 507113
www.cuevadelosenebralejos.es
Tarifa reducida en la entrada a la cueva-yacimiento, al portador de la tarjeta.

Fundación Centro Nacional del Vidrio

Paseo del Pocillo, 1. La Granja.
Tfno: 921 010700
Fax: 921 010701
www.fcncv.es
rfc@fcncv.es
Entrada gratuita a su Museo.

Fundación Cultural Roderarobles

San Agustín, 12.
Tfno: 921 460207.
www.rodera-robles.org
informuseo@rodera-robles.org
Entrada gratuita para usuario y tres personas más.

Guía oficial de turismo María Alcázar Rus Ruiz

Del Corcho, 8. Huerta - Arcones
Tfno: 921 440642 / 606 226208
laestrellapolar@hotmail.com
10% de descuento en la tarifa oficial en las visitas guiadas a Segovia y provincia

Monasterio de San Antonio el Real

San Antonio el Real, 6.
Tfno: 921 442114 / 622 484300.
mjpguia@yahoo.es
Tarifa de entrada reducida.

Museo de los Fueros de Sepúlveda

Santos Justo y Pastor, 8 .
Sepúlveda.
museo@museodelosfueros.es
www.museodelosfueros.es
Tfno: 921 540 425
Fax: 921 540 810
Entrada gratuita para el titular de la Tarjeta de Amigos del Patrimonio y un acompañante.

Para comer y alojarse

Casas Rurales «Estrella Polar»

Corcho, 8. 40164. Huerta- Arcones
Tfno: 606 226208
www.laestrellapolar.info
laestrellapolar@hotmail.com
10% de descuento en alojamientos completos (2 o 4 personas) fin de semana. De Lunes a Viernes 4 noches al precio de 3.

Casa Rural «La Bodeguilla» de Armuña

Iglesia, 11. Armuña.
Tfno: 921 444873 / 667263812.
www.armuna.tk
rafmanher@eresmas.com
10% descuento en casa rural de alquiler completo, habitaciones con baño incorporado, situada en un edificio blasonado del siglo XVII.

C.T.R. «Posada del Acebo»

Rafael Matesanz, 7. Prádena.
Tfno: 921 507260 / 699 091442.
Fax: 921 429202.
www.el-acebo.com
acebo@tursegovia.com
10% descuento en alojamiento (individual o en grupo) en casona rehabilitada del siglo XVIII (8 habitaciones dobles con baño). Se gestionan rutas.

Hotel Infanta Isabel

Plaza Mayor, 12
Tfno: 921 461300
Fax: 921 462217
www.hotelinfantaisabel.com
admin@hotelinfantaisabel.com
10% descuento sobre la tarifa normal.

Hotel Spa La Casa Mudéjar

Isabel la Católica, 8.
Tfno: 921 466 250.

Fax: 921 466 238.
www.lacasamudejar.com
info@lacasamudejar.com
10% descuento en el alojamiento sobre la tarifa ordinaria del hotel. Dentro de sus muros se puede disfrutar de artesanos del XV únicos, entre otros, descubiertos recientemente gracias a la restauración del inmueble.

Hotel Palacio San Facundo
Plaza de San Facundo, 4
Tfno: 921 463061
info@hotelpalaciosanfacundo.com
www.hotelpalaciosanfacundo.com
Hotel moderno y encantador ubicado entre la catedral y el acueducto con parking en el edificio. 10% de descuento en alojamiento sobre tarifa oficial.

Hotel y Restaurante San Antonio El Real, S.I.
C/ San Antonio el Real s/n.
Tfno: 921 413455
recepcion@sanantonioreal.es
www.sanantonioreal.es
10% de descuento en comidas a la carta en el restaurante y 10% de descuento en reservas directas de alojamiento.

Mesón de Cándido
Azoguejo, 5
Tfno: 921 425 911.
Fax: 921 429 633.
www.mesondecandido.es
candido@mesondecandido.es
10% descuento en restaurante.

Pastelería Tradicional Yagüe
Bruno Ortega, 10. El Espinar.
Tfno/Fax: 921 182 121.
10% descuento en todos los productos que elaboran.

Restaurante Convento de Mínimos
c/ Valdeláguila 3.
Tfno: 921 460998
Info@conventodeminimos.com
www.conventodeminimos.com
Descuento del 5% de descuento en menús y 10% de descuento en carta.

Restaurante El Fogón Sefardí
Judería Vieja, 17.
Tfno: 921 466 250.
Fax: 921 466 238.
info@lacasamudejar.com
Aperitivo especial y 10% de descuento en comidas o cenas a la carta (no menús).

Restaurante José María
Cronista Lecea, 1.
Tfno: 921 461 111.
Fax: 921 460 273.
10% descuento en comedor y detalle de la casa. Aperitivo especial.

Para ver y comprar

El Caloco. Flores y Plantas
Plaza de la Constitución, 7.
El Espinar.
Tfno: 921 182 126.
10% descuento en plantas, flores, químicos y envases o cestos que sirven.

SORIA

Para visitar

Árboles Azules S.L. Centro Micológico de Navaleno
San Roque, 10.

Navaleno.
Tfno: 669 564015
www.arbolesazules.com
tecnicos@arbolesazules.com
Entrada gratuita al Centro Micológico de Navaleno y 10% de descuento en rutas micológicas guiadas en Navaleno.

Museo Numantino
Paseo del Espolón, 8.
Tfno: 975 221 428.
Entrada gratuita.

Ermita de San Baudelio de Berlanga
Casillas de Berlanga.
Berlanga.
Entrada gratuita.

Fundación de Blas - Villodres
Eleta, 2-4. El Burgo de Osma.
Tfno/Fax: 975 341 006.
www.deblasvillodres.org
fundacion@deblasvillodres.org
Visita gratuita y guiada a las colecciones sobre mueble clásico castellano y leonés, arqueología y pintura contemporánea. Períodos de 12 a 14h. y 17 y 20h. Del 1-15 julio sólo abierto sábados y domingos.

Monasterio de San Juan de Duero
Plza. de las Ánimas, s/n.
Entrada gratuita.

Museo Monográfico de Tiermes
Yacimiento arqueológico.
Tiermes.
Entrada gratuita

Yacimiento Museo Arqueológico de Ambrona
Ctra. Torralba - Miño de Medinaceli, km 3,1. Ambrona.
Entrada gratuita.

Yacimiento Museo Arqueológico de Numancia
Garray.
Entrada gratuita.

Asociación Schola Nostra (Museo de la Escuela)
C/ Real 35, Berlanga de Duero
Tfno 975343123
Visita guiada al centro-Museo de la Escuela (Siglos XIX y XX). Desplazable gratuito. Abierto de Lunes a Sábado.

Para comer y alojarse

Complejo Turístico Rural Valdelavilla
San Pedro Manrique.
Tfno: 975 185 532/35/36.
Fax: 975 185 511.
www.valdelavilla.es
reservas@valdelavilla.es
10% descuento sobre tarifa.

Hotel HUSA Alfonso VIII
Alfonso VIII, 10.
Tfno: 975 226 211.
Fax: 975 213 665.
www.hotelfonsoviiiisoria.com
hotelfonsoviii@husa.es
En restaurante, servicio carta 10% descuento (no bodega); en habitaciones, 10% descuento no acumulable a otras ofertas.

Hotel II Virrey
Mayor, 4. Burgo de Osma.
Tfno: 975 341311.
Fax: 975 340855.
www.virreypalafox.com
hotel@virreypalafox.com
10% descuento en el hotel, previa presentación de la Tarjeta. Visita guiada a la Catedral.

La Venta de Tiermes y Hotel Tiermes
Yacimiento Arqueológico de Tiermes. Montejo de Tiermes.
Tfno: 975 352055
www.hoteltermes.com
10% descuento tanto en servicios de restaurante como hotel.

Restaurante Virrey Palafox
Universidad, 7.
El Burgo de Osma.
Tfno: 975 340222.
www.virreypalafox.com
restaurante@virreypalafox.com
10% descuento en comedor e invitación a visita guiada a la Catedral.

Otros servicios

Teatro Palacio de la Audiencia
Pza. Mayor s/n.
Tfno: 975 234100.
Fax: 975 234119.
www.teatropalaciodelaaudiencia.com
Invitación gratuita para el beneficiario de la Tarjeta al comprar en taquilla una entrada (en aquellas actuaciones en que se hace este descuento promocional a diversos colectivos).

VALLADOLID

Para visitar

Castillo de la Mota y Palacio Real Testamentario Aster Magonia
Gestión y Dinamización de Espacios Culturales.
La Trilla, 4. Medina del Campo.
Tfno: 983 810063.
www.astermagonia.com
info@astermagonia.com
Tarifa especial para la visita del CRV Castillo de la Mota. Tarifa especial para la visita al Palacio Real Testamentario de Isabel la Católica.

Aula del Despoblado Medieval de Fuentegrillo
Ayuntamiento de Villalba de los Alcores.
Plza. Mayor, 4.
Villalba de los Alcores.
Tfno: 983 721500.
Fax: 983 721594.
10% descuento en visitas al despoblado medieval de Fuentegrillo. Entrada reducida a la visita a los cubos de la Muralla de Villalba de los Alcores.

C.I. del Movimiento Comunero Ayuntamiento de Torrelobatón
Castillo de Torrelobatón.
Plaza Mayor, 1. Torrelobatón.
Tfno: 665 834753
castillotorrelobaton@hotmail.com
Descuento del 30% en el precio de entrada.

iFundación Museo de las Ferias de Medina del Campo.
San Martín, 26. Medina del Campo
Tfno: 983 837527 – 983 812462
Fax: 983837527
www.museoferias.net
fundacion@museoferias.net
Descuento de un euro en cada entrada.

Museo de Arte Contemporáneo Español «Patio Herreriano»
Jorge Guillén, 6.
Tfno: 983 362908.
Fax: 983 375295.

www.museopatioherreriano.org
Tarifa reducida del museo tanto en la colección permanente como exposiciones temporales.

Museos gestionados por la Asociación en Medina de Rioseco
Asociación para la Restauración y Conservación de los Templos.
Iglesia de Santa cruz
Lázaro Alonso s/n,
Medina de Rioseco
Tfno: 983 700887
Fax: 983 725026
museos-museos@medinaderioseco.com
protemplos@gmail.com
25% de descuento en los museos gestionados por la Asociación: Museo de Semana Santa, Capilla de los Benavente, Iglesia de Sta. María, Iglesia de Santiago y Capilla de los Pasos Grandes.

Museos y Colecciones de la Fundación Joaquín Díaz
Real, 4. Urueña.
Tfno: 983 717 472.
Fax 983 717014.
www.funjdiaz.net
funjdiaz@funjdiaz.net
Acceso gratuito a museos y colecciones de la Fundación que se exponen al público.

Museo de Valladolid «Palacio de Fabio Nelli»
Pza. de Fabio Nelli, s/n.
Tfno: 983 351 389.
Entrada gratuita.

Museo del Vino Emina
Ctra. de San Bernardo s/n
47359 Valbuena de Duero
www.emina.es
enoturismo@emina.es
Precio especial de 5€ por persona. Incluye visita al museo de la historia del vino y bodega-degustación de vino Emina y aceite.

Para comer y alojarse

Balneario Villa de Olmedo
Paño de Sancti Spiritus. Olmedo.
Tfno: 983 600237.
Fax: 983 600934.
www.balneariovilladeolmedo.com
info@balneariovilladeolmedo.com
Descuento a los Amigos del Patrimonio de un 10% los fines de semana, puentes y festivos, y de un 20% de domingo a jueves, en los programas escapada termal, relax en familia, balneario + hotel y en técnicas individuales, tratamientos y programas de balneario. Especial relax termal 15%. Para cualquier consulta pueden dirigirse a Olga Salamanca o Alicia Santos.

Bodegas El Yugo de Castilla
Camino Bodegas, s/n. Boecillo.
Tfno: 983 552 075.
10% descuento excepto menús concertados y vinos de importación. Invitación al licor de la casa y visita a la bodega con guía.

Bodegas Emina
Ctra. de San Bernardo s/n
47359 Valbuena de Duero
5% de descuento en todas las tiendas de las bodegas pertenecientes al grupo Matarromera (Emina, Matarromera, Valdelosfrailles, Emina Rueda y CYan). 5% de descuento en todas las compras on-line a través del Club Emina en www.emina.es

Bodega Matarromera
Ctra. Renedo-Pesquera km. 30

47359 Valbuena de Duero
www.matarromera.es
Precio especial de 5€ persona para visitar la bodega de forma guiada conociendo así todo el proceso de elaboración del vino. Degustación de 2 vinos + 1 aceite.

Casa Rural Emina
47359 Valbuena de Duero
www.emina.es
enoturismo@emina.es
10% de descuento en casa completa de piedra con 7 plazas. Por semana.

Casa de Turismo Rural La Bodega
Prasuso, 14. Cogeces del Monte.
Tfno: 657 205 250.
www.casalabodega.com
labodega@coceces.com
10% descuento en fin de semana.

Centro de Turismo Rural «Casa el Agapio»
Santa María, 11. Olivares del Duero.
Tfno: 983 680495.
Fax: 983 680495.
agapiorural@hotmail.com
10% descuento en alojamiento. 7 hab. dobles, individual y grupos. Menú con precio especial.

Hotel AC Palacio de Santa Ana
Promotora lusa-española de negocios, S.L.
Santa Ana, s/n.
Arroyo de la Encomienda.
Tfno: 983 409920.
www.ac-hotels.com
direc.psantaana@ac-hotels.com
Alojamiento con mejor tarifa disponible -10% de descuento.

Hotel Felipe IV
Gamazo, 16.
Tfno: 983 307000.
Fax: 983 308687.
www.hfelipeiv.com
reservas@hfelipeiv.com
Descuento en habitaciones del 20% sobre la tarifa oficial. 15% de descuento en restaurante sobre comidas y cenas a la carta. Hotel ubicado en el centro de la ciudad, a 100 metros de la estación de AVE, instalaciones totalmente renovadas.

Hotel La Vega
Avda Salamanca, Km. 131.
Arroyo de la Encomienda.
Tfno: 983 407100.
Fax: 983 407054.
www.lavegahotel.com
recepcion@lavegahotel.com
Tratamiento VIP y 20% descuento en habitaciones sobre tarifa.

Hotel NH Ciudad de Valladolid
Avda. Ramón Pradera, 10-12.
Tfno: 983 351111.
Fax: 983 335050.
www.nh-hotels.com
nhciudaddevalladolid@nh-hotels.com
20% descuento sobre tarifa del hotel según temporadas y 10% en comidas y cenas a la carta.

Hotel Vincii Frontaura (Vincii Hoteles, S.A.)
Paseo de Zorrilla 332-334
Tfno: 983 247540
Fax: 983 277669
www.vinciihoteles.com
Descuento: 10% de descuento en todos los servicios de SPA. 3% de descuento en las tarifas de habitación.

Restaurante Nostrus
(C. C. Carrefour Parquesol). Autovía Puente Colgante, s/n.
Tfno: 983 378685.

Fax: 983360584.
10% descuento en factura.

Restaurante «La Espadaña de San Bernardo»
Ctra. San Bernardo s/n
Valbuena de Duero
5% de descuento sobre la Carta, no en bodega. Visita gratuita al Museo del Vino y Bodega Emina.

Mesón La Mota
Ctra. A-6 Madrid-La Coruña P.K. 202
Mota del Marques.
Tfno: 983 780356.
www.restaurantelamota.com
10% de descuento en comida a la carta (todos los días). Menú especial fin de semana - 15 € (de Viernes a Domingo). Menú especial de Lunes a Jueves - 9 € (excepto días festivos)

Para ver y comprar

Artífex

Juan Martínez Villerías, 11.
Tfno/Fax: 983 379382.
www.artefix.com
artifex@artefix.com
10% descuento en reproducciones de monumentos de Castilla y León y en caricaturas. Taller de Cerámica y de Escultura en Bronce.

Cinebox C.C. (Vallsur)

Cam. Viejo de Simancas s/n.
Tfnos: 983 237604
629 203 108.
Fax: 983 226796.
www.cinebox.es
Día del espectador en todas las sesiones de lunes a domingo.

Cines Broadway

García Morato, 34.
Tfno: 983 377134.
Precio del día del espectador de lunes a viernes en la primera sesión.

Cines Manhattan

(Cines Broadway)
Cervantes, 13.
Tfno: 983 208789.
Fax: 983 370228.
Precio del día del espectador de lunes a viernes en la primera sesión.

La Bodega del Ribera

Pirita, 6.
Tfno: 983 397072.
Fax: 983 393775.
www.hdominguez.com
bodegadelribera@hdominguez.com
5% descuento vinos de la Ribera del Duero y demás productos.

La pequeña bodega.Com

www.lapequeñabodega.com
Info@lapequeñabodega.com
Tfno: 607 089047
15% de descuento en la adquisición de sus vinos. Posibilidad de paquetes promocionales y actividades de enoturismo.
Código bono-descuento: PBPATCYL

Teatro Cervantes

Calle del Santuario, 22.
Tfno: 983 290163.
Invitación para un acompañante en espectáculos teatrales, salvo prohibición expresa de la Compañía.

Teatro Principal Medina de Rioseco

Doctrinos, 28.
Tfnos: 983 700850 / 983 700825.
Fax: 983 720383.
ayto.medina.rioseco@dip-valla-

dolid.es
25% descuento en representaciones teatrales, de música y danza.

Teatro Zorrilla de Valladolid Iniciativas Teatrales, S.L.

Plaza Mayor, 9.
Tfno: 983 351266
amigos@iniciativasteatrales.com
www.teatrozorrilla.es
Descuentos especiales en determinadas funciones en el Teatro Zorrilla (se especificarán en cada caso) e invitación a ruedas de prensa y otros eventos.

Tierras del Valid S.L.

Duque de Lerma, 14-bajo, dcha.
Tfno: 983 304419.
Fax: 983 390682.
www.coello.es
coello@coello.es
10% descuento en cerámica firmada por Coello, escultura y en todas las piezas de la tienda, salvo encargos.

Otros servicios

Asesoría Gestoría Cerezo-Yuste, S.L

Alcalle, 1 2º izquierda
Tfno/Fax: 983 351863
www.cerezojuste.org
yuste@gestores.net
15% de descuento en todos los servicios prestados (asesoría, gestión, tramitaciones).

Escuela internacional de Empresa Audio - Estudio

Pasaje de la Marquesina, 14.
Tfno: 983 294655
Fax: 983 307840
www.inter-estudio.es
ae@audio-estudio.com
100% de descuento en matrícula para estudios de secretariado y ofimática.

Barceló Viajes

Gamazo, 24.
Tfno: 983 206666.
Fax: 983 302852.
www.barceloviajes.com
6% descuento en paquetes vacaciones, no acumulable con otras promociones ni válido en compra de servicios sueltos.

Carburantes Yagüe S.L.

Estación de Servicio y Gasóleos a Domicilio
Ctra. A-6 Madrid -La Coruña P.K. 202 Mota del Marques.
Tfno 983 780196.
Yagüecarburantes@yahoo.es
10 % de descuento en compras en tienda de la estación de servicios. 0,015€/litro de descuento en gasolinas y todo tipo de gasóleos.

Centro de Formación Quadro Estudio

Padre Francisco Suárez, 9.
Tfno: 983 376226.
Fax: 983 376226.
10% descuento en clases de preparación de exámenes universitarios, 10% en preparación de oposiciones, ofertas en distintos cursos monográficos a realizar y 15% en alquiler de aulas. Estas ofertas no serán acumulables a otras existentes, salvo permiso expreso de Quad.

CEPET, Consultores en Estrategias Profesionales para el sector turístico, S.L.

Claudio Moyano, 4 Piso 2
Oficina 6.
Tfno/Fax: 983 332539.
Móvil: 691 878557.

www.cep consulting.com
info@cep consulting.com
10% descuento matrícula en cursos on-line, 5% en proyectos vinculados al turismo. Apoyo en la asistencia técnica en la redacción de proyectos a entidades sin ánimo de lucro.

Contempla S.L.

Herrerías, 10
47610 Zaratán
Tfno: 983 403224
contempla@yahoo.es
10% de descuento en factura en trabajos de conservación y restauración de obra mueble.

Copiexpress

Doctor Morales, 3
Tfno/Fax: 983 133858.
copiexpress@copiexpress.es
www.copiexpress.es
5% de descuento en material de Oficina y papelería.

Datacity Comunicaciones S.L.

Avda. del Euro, 7, portal B Centrolid 2.
Tfno: 983 131300.
www.datacity.es
clientes@datacity.es
15% de descuento sobre tarifa en la web www.tuhostingeconomico.es. Dominios y hosting internet.

Estudio Arambol

Labradores, 12, int, izq.
Tfno: 983 399420.
5% descuento en talleres de arte infantil (sábados por la mañana) y 10% en los siguientes cursos: Dorados y Policromía, Restauración de Muebles, Pintura, Dibujo, Modelado-Vaciado, Apuntes del Natural.

Estaciones de servicio Caramanzana

Ctra. Adanero-Gijón, km. 233
Ctra. Valladolid-León, km. 242
Tfnos: 983 700070 - 983 700329
Fax: 983 720593
www.caramanzana.com
vac@caramanzana.com
0,015 euros/litro en gasolinas y gasóleos para turismos, y 10% en tienda.

Estación de servicio Zaratán, S.L.

Avda de Gijón, km 194,6. Zaratán.
Tfno: 983 336552
e.s.zaratan@duero2000.com
Descuento de 0,012 €/litro en todos los combustibles. Regalo de tarjeta de descuento para autolavados.

Evento, Organización de Servicios Plenos, S.L.

Paulina Harriet, 27.
Tfno: 902 500493.
Fax: 983 226092.
www.eventoplenos.com
evento@eventoplenos.com
5% descuento en las materias organizativas de cualquier acto, gestión o congreso.

Gasóleos Caramanzana Rey

Juan Carlos I, 5. Medina de Rioseco.
Tfno/Fax: 983 700070.
www.gasoleoscaramanzana.com
vangel@adenet.es
0,015 euros/litro gasóleo de calefacción.

Planetazul Producciones Audiovisuales S.L.

Avda. de Medina del Campo, 21-2º B.
Tfno: 670 081022.
www.planetazulproducciones.com
Descuento del 15 % en audiovisuales. Producción audiovisual,

realización de eventos de imagen audiovisual.

RACC Automóvil Club Agencia de Viajes

Gamazo, 28. Valladolid.
Tfno: 983 218312. Fax: 983 218317.
www.racc.es
ana.benito@racc.es
Hasta un 8% en viajes. Carnet de socio descuento de 18 €, beneficiario gratuito un año.

Reprodatos

Panaderos, 59, Bajo
Tfno: 983 304459
reprodatos@gmail.es
www.reprodatos.es
10% de descuento en papelería, tesis, especialidad en encuadernación de proyectos

Restaurolid Ibérica S.L.

Miguel Iscar, 10- 2º dcha.
Tfno: 983 219222.
Fax: 983 219223.
www.restaurolid.es
restaurolidiber@teleline.es
5% descuento en equipamiento de restauración y 10% en productos de restauración (no inventariable). Oferta no acumulable a otros descuentos.

Seren Imaginería-Restauración

Del Cristo, 36
Nueva Villa de las Torres
Tfnos: 983 819355 - 685 272836.
serenarte@gmail.com
10% restauraciones, 12% obra nueva (escultura, madera, piedra, bronce y policromías), 8% cursos y conferencias.

Silpa La Farola, S.L. (Folder)

Carretera La Esperanza, 30
Tfno: 983 273633
Fax: 983 225987
www.folder.es
valladolid@folder.es
Ventaja; 10% de descuento en material de oficina, papelería y regalos
5% de descuento en material de informática

Tienda Telefónica

Plza. Zorrilla, 15.
Tfno: 983 274411.
Fax: 983 225928.
10% descuento en todos los aparatos de telefonía no sujetos a promociones especiales ni que conlleven en su composición servicios de Telefónica o Telefónica Móviles.

Viajes Azul

López Gómez, 5.
Tfno: 983 307553.
Fax: 983 308143.
vazul@telefonica.net.
6% en paquetes vacacionales, no acumulable con otras promociones ni válido en compra de servicios sueltos.

Viajes Turiscar

Paseo Zorrilla, 185 local.
Tfno: 983 112966
www.viajesturiscar.
grupoaímet.com
6% de descuento en paquetes vacacionales, no acumulable a otras promociones ni válido en compra de servicios sueltos + Regalo (consultar condiciones).

X-trañas Producciones

Pirita, 47. Pg. San Cristóbal.
Tfno: 983 101710.
Fax: 983 101711.
producciones@xtranas.com
www.xtranas.com
10% descuento en alquiler de equipo de sonido o escenarios y en cache de actuación de cualquiera de sus grupos (Jazz, Clásica, Flamenco y Teatro).

ZAMORA

Para visitar

Castillo de Puebla de Sanabria (Ayto. de Puebla de Sanabria)
Pza. Mayor 1.
Tfno: 980 620734
www.pueblasanabria.org
ofturismo@pueblasanabria.org
30% dto en la entrada.

Fundación Siglo. Museo Etnográfico de Castilla y León
Calle del Sacramento s/n.
49004 Zamora
Teléfono: 980 531708
Fax: 980 508269
www.museo.etnografico.com
Ofrece la entrada gratuita a los Amigos del Patrimonio.

Liberalia Enológica, S.L.

Camino del Palo, s/n. Toro
Tfno: 980 692571
www.liberalia.es
liberalia@liberalia.es
La Bodega Liberalia, de la D. O. Toro, ofrece a todos los asociados la posibilidad de visitarnos en cualquier época del año, previo aviso. Haremos un descuento del 10 % en compras y cata con aperitivo.

Museo de Zamora «Palacio del Cordón»

Pza. Santa Lucía, 2.
Tfno: 980 516150.
Entrada gratuita.

Servicio Siglo XXI. Ruta Arqueológica por los Valles de Zamora, Vidriales, Órbigo y Eria

Cabrera, 6 - 8º B. León
Tfnos: 987 223102 / 609 261146.
Fax: 987 223102.
www.serviciosxxi.com
servicio@yahoo.es
25% descuento en la visita a La Ruta Arqueológica por los Valles de Zamora, Vidriales, Órbigo y Eria y 10% en el resto.

Para comer y alojarse

CTR «La Estela Romana»

Las Eras, 21
Argañín de Sayago
Tfnos: 980 619462 / 675 661499
diegodecarmona@hotmail.com
Una casa sayaguesa de 1812 en el P.N. Arribes del Duero. Rutas alternativas eco-culturales en Castilla y León, Portugal, Galicia, Extremadura y Asturias.
10% de descuento en el alojamiento. Niños menores de 4 años, duermen gratis.

Casa Rural «La casa de Alba»

Cantarranas, 2.
Manzanal de los Infantes.
Tfno: 660 012506.
www.casadelaiba.com
lacasadelalba@hotmail.com
10% descuento sobre la tarifa. Opcativo: curso reflexología interactiva.

Casa de las Paneras

Pedro Toro 9-A.
Sta Cristina de la Polvorosa
info@casadelaspaneras.es
www.casadelaspaneras.es
Tfnos: 980 636952 - 923 221804 - 639 313162
Fax: 923 221804
10% de descuento sobre las tarifas vigentes. Excursiones de patrimonio cultural y naturaleza.

Centro de Turismo Rural «El vedal»
Sillada, 12. Muelas del Pan.
Tfno: 980 553007. Fax: 980 670511.
www.elvedal.com
10% descuento en alojamiento.

Hotel Los Perales
Los Perales, 1.
Puebla de Sanabria.
Tfno: 980 620025. Fax: 980 620385.
www.losperales.com
riocastro@gmail.com
sanabriaperale@infonegocio.com.
20% descuento en hotel, servicio gratuito de sauna y gimnasio.

Hotel Juan II y Restaurante «Los Bocoys»
Paseo del Espolón, 1. Toro.
Tfno: 980 690300.
Fax: 980 692376.
www.hoteljuanii.com
info@hoteljuanii.com
15% descuento sobre tarifa oficial, 15% en Restaurante «Los Bocoys» a la carta.

La Posada de las Misas
Pza. Mayor, 13
Puebla de Sanabria
Tfnos: 980 620358 – 639 665066
Fax: 980 620231
inforeservas@posadadelasmisas.com
10% de descuento en alojamiento (excepto semana santa y resto de festividades), cesta de frutas en la habitación y guías de la zona.

Posada Real «La Cartería»
Rúa, 16. Puebla de Sanabria.
Tfno: 980 620312.
Fax: 980 620385.
www.lacarteria.com
posadareallacarteria@gmail.com
sanabria23@infonegocio.com
10% descuento; Cesta de frutas en habitación y guías de la zona. Reserva con antelación.

Posada Real La Pascasia
Costanilla, 11.
Puebla de Sanabria
Tfno: 980 620 242
Fax: 980 620 242
lapascasia@gmail.com
www.lapascasia.com
10% de descuento en el alojamiento y cesta de frutas frescas y guías de la zona gratuitas.

Hotel Nh Palacio del Duero
Plaza Horta, 1.
Tfno / fax: 980 508 262 / 980 533 722
nhpalaciodelduero@nh-hotels.com
5% de descuento sobre la tarifa y regalo de cesta de frutas.

Para ver y comprar

Teatro Latorre. Toro
Pza. San Francisco, 16. Toro.
Tfnos: 980 692754 - 980 691862.
Fax: 980 691461.
20% descuento en espectáculos tanto teatrales como musicales.

Teatro Reina Sofía.
Plza. España, 1. Benavente.
Tfno: 980 630445 – 980 633332.
Fax: 980 636108.
www.benavente.es/cultura/teatro.htm
25% descuento en las localidades del teatro por las representaciones en las que participa el Ayuntamiento

EN TODA CASTILLA Y LEÓN

ADA, Ayuda del Automovilista, S.A.
Avda de América, 37-Planta 22 (Edificio Torres Blancas). Madrid.
Tfno: 91 4131044.
Fax: 91 4133330.
ada@ada.es
Asistencia en Viaje ADA tradicional sin cuota de inscripción y 10% descuento sobre su precio.

Instituto de la Construcción de Castilla y León
Julio Sáez de la Hoya 8, 5º. Burgos.
Tfno: 947 257729.
Fax: 947 276522.
www.iccl.es
general@iccl.es
15% descuento en todas las publicaciones (no acumulable a otras ofertas).

Orquesta Sinfónica de Castilla y León
Centro Cultural Miguel Delibes
Avda Monasterio Nuestra Señora del Prado, 2
Tfnos: 983 376405
Fax: 983 343577
www.fundacionsiglo.org
www.fundacionsiglo.es
fsiglo.orquesta@jcyl.es
30% de descuento en abono de temporada.

Y ADEMÁS...

Albast. Señalización Integral, S.L.
Faustino Cavadas, 9.
Santander (Cantabria).
Tfno: 942 330402.
Fax: 942 321275.
www.albast.com
albast@ono.com
Servicio de consultoría gratuita y 10% de descuento en proyectos si posteriormente se ejecutan.

Círculo Románico Asociación Cultural
Orense, 8 4º B
28020 Madrid
Tfno: 91 5550566
Fax: 91 4170791
www.circuloromanico.com
m.martin@circuloromanico.com
Tarifa reducida en la cuota anual, Asistencia gratuita a conferencias, Descuento en los viajes programados.

PARA ADQUIRIR LIBROS

Abatán Librería Técnica
Francisco Mendizábal, 3.
Valladolid.
Tfno/Fax: 983 362731.
10% descuento en libros de ingeniería, arquitectura, pintura, construcción, mecánica, madera, artesanías y 5% en textos universitarios e informática profesional. Buscan cualquier libro.

Amarú Ediciones
Meléndez, 21. Salamanca.
Tfno: 923 261228.
Fax: 923 267860.
www.amaruediciones.com
15% descuento en publicaciones.

Ámbito Ediciones
Pedro de Lagasca 31- 5º B local Valladolid.
Tfno: 983 354161.
www.ambitoediciones.com
ambitoediciones@hotmail.com
15% descuento en todas sus publicaciones en pedidos directos a la editorial.

Asociación Cultural Furueto
Plaza, 68. Puente de Sanabria. Zamora.
Tfnos: 980 621432 - 626 128636.
furueto@hotmail.com
40% descuento en sus publicaciones y entrada preferente a actos organizados.

Asociación de Amigos del Castillo de Berlanga de Duero
Daniel Ruiz Montejo, 27.
Casa de Cultura.
Berlanga de Duero.
www.castillodeberlanga.blogspot.com
castillodeberlanga@gmail.com
Descuento del 5% y envío gratuito al adquirir los libros *Memorias históricas de Berlanga* y *Libro de fotografías antiguas de la villa*.

Asociación Cultural SAAS/2 (Sociedad de Artistas y Autores Sorianos)
Cortes de Soria, 4-Bajo Izqda. Soria.
Tfno: 975 223 294.
10% descuento en la revista *Abanico /Cosas de Soria*, Cuadernos de Etnología y en la colección de libros *Cosas de Soria*.

Boecillo Editora Multimedia
Parque Tecnológico de Boecillo, parcela 134. Boecillo.
Tfno: 983 548102.
Fax: 983 548024.
bem@bem.es
10% descuento en análisis de necesidades multimedia, desarrollo de los productos (excepto copias) y productos de su fondo editorial.

Castilla Ediciones
Villanubla, 26. Valladolid.
Tfno: 983 337079.
www.castillaediciones.com
15% descuento en todo el fondo editorial.

Diario de Ávila
Río Cea, 1 nave 20 P. E. El Pinar P.I. Las Hervencias. Ávila
Tfno: 920 351852.
Fax: 920 210016
www.diariodeavila.es
administracion@diariodeavila.es
10% de descuento sobre el precio de venta al público en fondos de la editorial y suscripciones. Los productos deberán ser adquiridos en oficinas de calle Río Cea o en los stands del Diario de Ávila.

Ediciones Lancía
Paseo de Quintanilla, 4. León.
Tfno/Fax: 987 234556.
Fax: 987 273320.
www.edicioneslancia.com
pedidos@edicioneslancia.com
20% descuento en todo su fondo editorial.

Edilesa
Camino Cuesta Luzar, s/n. León.
Tfno: 987 800905. Fax: 987 840028.
www.edilesa.es.
edilesa@edilesa.es
15% descuento en la adquisición de los libros de su fondo editorial.

Editorial Celya
Apdo. Postal 102. Salamanca.
Tfno: 639 542794.
Fax: 923 271945.
editorialcelya.com
celya@editorialcelya.com
20% descuento en todas las publicaciones y productos sin gastos de envío.

Editorial Everest
Carretera León-La Coruña, km 5. Apdo Correos 339. León.
Tfno: 987 844215. Fax: 987 844221.
www.everest.es
lumiguel@everest.es
5% descuento en pedidos realizados a través del tfno. compra directa 902101520, citando el nº de la tarjeta de Amigos del Patrimonio. En los pedidos a partir de 20 euros, libres de gastos de envío.

Editorial Lex Nova
General Solchaga, 48. Valladolid.
Tfno: 983 457038. Fax: 983 457224.
www.lexnova.es
atn.cliente@lexnova.es
20% descuento en el precio de venta al público en los pedidos de libros facsímiles.

Fundación Hullera Vasco-Leonesa
Ramón y Cajal, 103. La Robla.
Tfno: 987 572164.
www.fhvl.es
archivo@fhvl.es
25% descuento en sus publicaciones y en facsímil de la «Biblia Visigótica-Mozárabe de la Real Colegiata de San Isidoro de León», dirigir solicitudes directamente a la Fundación.

M. Moleiro Editor El arte de la perfección
Travesera de Gracia 17-21. Barcelona.
Tfno: 93 2402091. Fax: 93 2015062.
www.moleiro.com
mmoleiro@moleiro.net.
15% de descuento en los libros de arte editados por M. Moleiro Editor. Condiciones especiales en los códices patrocinados en los reinos de Castilla y León.

Región Editorial
Plaza de San Antolín, 2 entlo. Palencia.
Tfno: 979 106042. Fax: 979 106041.
www.regioneditorial.es
sello@regioneditorial.es
20% descuento en pedidos dirigidos directamente a la editorial, libres de gasto de envío si son superiores a 30 €.

Instituto Castellano y Leonés de la Lengua
Real Monasterio de San Agustín. Burgos.
Tfno/fax: 947 256090.
gerente@ilcyl.com
25% descuento en las diferentes publicaciones del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

Librería Bellezas Medievales
Plaza Mayor, 9.
Santo Domingo de Silos.
Tfno: 609 282080.
Fax: 947 390124.
15% descuento en todas las obras. Especializada en facsímiles, posee los *Beatos de Liébana*, *Libro de Horas*, *Botánica* y *cartografía medieval*.

Patronato del Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Cacabelos
Pza. Mayor, 1. Cacabelos. León.
Tfno: 987 546993.
Fax: 987 549275.
patronato@cacabelos.org
15% descuento en los libros editados por el Patronato.

DONACIONES Y OTRAS COLABORACIONES

C.P.A., S.L.
Merindad de Montija s/n. P.O. Villalonquejar. Burgos.
Tfno: 947 298055.
www.cpase.es
Donación económica.

Cabero Edificaciones, S.A.
Cobalto, 23. Valladolid.
Tfno: 983 213715.
cabero@caberoedificaciones.com
www.caberoedificaciones.com
Donación Económica.

CECALE. Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León
Acera de Recoletos, 18. Valladolid.
Tfno: 983 217242. Fax: 983 212020.
Aportación económica de 3.000 euros al año.

Datacity Comunicaciones, S.L
Avda. del Euro, 7 B - Edificio Centrolid II Oficinas 203-204 (2ª planta) Valladolid
Tfno: 983 396055
www.datacity.es
clientes@datacity.es
Donación económica.

Enusa Industrias Avanzadas, S.A.
Santiago Rusiñol, 12. Madrid.
relin@enusa.es
www.enusa.es
Donación Económica.

Fotografía Imagen M.A.S.
Ramiro I, s/n. Astorga.
Tfno: 987 619495. Fax: 987 604065.
www.imagenmas.es
imagenmas@imagenmas.es
Colaboración gratuita para la aportación de sus fotografías de archivo para la revista «Patrimonio».

Grupo El Árbol
La Forja, 6 (P.I. Argales). Valladolid.
www.grupoelarbol.com
Donación Económica.

Nodal Imagen-Santiago Santos
Maestro Ávila, 1
Tfno: 923 212 206
www.nodalimagen.com
info@nodalimagen.com
En los números de 2009 y 2010 de la revista Patrimonio ha donado el 80% del importe de sus reportajes fotográficos.

Sercam, Servicios Culturales y Ambientales, S. Coop
Traductores 14. Valladolid
Tfno: 983 339581
www.sercam.es
Info@sercam.es
Donación económica.

Trycsa
Helio, 14. Valladolid.
trycsa@trycsa.com
www.trycsa.com
Donación Económica.

La Fundación del Patrimonio Histórico de Castilla y León cuenta con la colaboración económica de **TRYCSA** para la edición de este número de la revista.



Restauración de la Iglesia de San Esteban en Ciudad Rodrigo

TRY
CSA

conservación y restauración
del patrimonio arquitectónico



TRY
CSA
TÉCNICOS PARA LA RESTAURACIÓN
Y CONSTRUCCIONES, S.A.
C/ Herrería, 14 • 47012 Valladolid
947 99 34 44 • 947 99 34 99 • F. 947 99 06 20
tryvandalia.com • www.trycsa.com



47

PATRIMONIO

FPH

**FUNDACIÓN DEL PATRIMONIO HISTÓRICO
DE CASTILLA Y LEÓN**

ENTIDADES FUNDADORAS



**Junta de
Castilla y León**



Caja de Burgos

 **cajacírculo**

 **caja segovia**

 **Caja de Ávila**

Caja España 

Caja Duero